



**Conseil des Arts du Canada
Financement aux artistes
et organismes artistiques
en Ontario, 2008-2009**



**Conseil des Arts
du Canada**

**Canada Council
for the Arts**

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Bureau de la recherche
350 rue Albert
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526
recherche@conseildesarts.ca
Télec. 613-566-4428
www.conseildesarts.ca

Également disponible sur Internet à l'adresse
http://www.conseildesarts.ca/publications_f

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada de 2008-2009.

www.conseildesarts.ca/rapportsannuels

Publication is also available in English

Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada en 2008-2009	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Ontario	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Ontario	3
4.0	Financement global des arts et de la culture en Ontario par les trois ordres de gouvernement	9
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada	12

Table des tableaux

Tableau 1 :	Dépenses publiques au chapitre de la culture, en Ontario, 2006-2007	10
Tableau 2 :	Dépenses publiques au chapitre de la culture : total des provinces et des territoires, 2006-2007	10
Tableau 3 :	Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2006-2007	11
Tableau 4 :	Subventions du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2008-2009	12
Tableau 5 :	Financement au chapitre des arts par discipline, Ontario, 2008-2009	13
Tableau 6 :	Demandes de subvention de l'Ontario présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2008-2009	14
Tableau 7 :	Ontario – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2008-2009	15
Tableau 8 :	Financement par collectivité, Ontario, 2008-2009	16
Tableau 9 :	Liste détaillée des subventions aux artistes individuels en Ontario, 2008-2009	19
Tableau 10 :	Liste détaillée des subventions aux organismes artistiques en Ontario, 2008-2009	30

1.0 Survol des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada en 2008-2009

- En 2008-2009, le Conseil des Arts du Canada a accordé 48 millions de dollars aux arts en Ontario.
- Un montant de 3,0 millions de dollars a en outre été payé à 5 297 écrivains et écrivaines dans le cadre du Programme du droit de prêt public en 2008-2009,¹ sans compter le 973 905 \$ en fonds spéciaux, ce qui porte à 52,2 millions de dollars l'aide attribuée à l'Ontario.
- Le Conseil des Arts du Canada a accordé 6,7 millions de dollars en subventions à 672 artistes de l'Ontario, ainsi que 41,5 millions de dollars à 650 organismes artistiques de cette province en 2008-2009.
- L'aide du Conseil des Arts du Canada a touché toutes les disciplines - danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et arts interdisciplinaires et de performance. En 2008-2009, le plus gros montant de l'aide est allé à la musique (11,1 millions de dollars), puis au théâtre (8,8 millions de dollars) et aux lettres et à l'édition (7,8 millions de dollars).
- 4 570 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des Arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques de l'Ontario en 2008-2009, ce qui représente 29,9 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 32,6 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Toronto en 2008-2009, ce qui représente 67,5 % de l'aide à la province. La ville d'Ottawa a reçu 3,8 millions de dollars (7,8 %). La ville de Stratford a reçu 1,0 million de dollars (2,1 % du total). 146 autres collectivités de l'Ontario ont reçu au total 10,9 millions de dollars (22,5 %).
- En 2008-2009, les artistes de l'Ontario ont reçu 28,8 % des subventions du Conseil des Arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques de l'Ontario ont reçu 33,9 % des subventions du Conseil des Arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques de l'Ontario ont reçu 33,1 % des subventions du Conseil des Arts du Canada. La province représente 38,8 % de la population au Canada² et comprend 40,6 % des artistes canadiens.³
- 208 artistes et professionnels des arts de l'Ontario ont été engagés comme membres de jurys, en 2008-2009, ce qui représente 25,8 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil des Arts du Canada fait appel. Parmi les évaluateurs de l'Ontario, on comptait 87,5 % d'anglophones et 12,5 % de francophones.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », juillet 2008, <<http://www40.statcan.gc.ca/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

³ Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Ontario⁴

- En 2006, on dénombre 56 900 artistes en Ontario. Les artistes représentent 0,81 % de la population active totale de la province. L'Ontario compte près de deux fois plus d'artistes que toute autre province.
- Le nombre d'artistes en Ontario a augmenté de 44 % entre 1991 et 2006. Cependant, la croissance du nombre d'artistes s'est ralentie avec le temps, étant beaucoup plus élevée entre 1991 et 2001 (33 %) qu'entre 2001 et 2006 (8 %).
- En 2006, le revenu médian des artistes s'élève à seulement 13 900 \$. Ce chiffre démontre qu'un artiste typique en Ontario gagne moins de la moitié du revenu typique de tous les travailleurs de l'Ontario (revenu médian de 29 300 \$).
- En 2006, les musiciens et chanteurs constituent le plus important des neuf groupes de professions artistiques (avec 13 500 personnes déclarant un revenu). Ce groupe est suivi par les auteurs et écrivains (10 900), les producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel assimilé (9 200), les artisans (6 500), puis les artistes des arts visuels (6 300).
- La population de l'Ontario a dépensé 10,2 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2005, soit 41 % du total canadien. Les dépenses au chapitre de la culture représentent 3,0 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 10,2 milliards en dépenses de consommation au chapitre de la culture représentent plus du triple des 3,0 milliards consacrés à la culture par tous les paliers de gouvernement de cette province en 2003-2004. Les dépenses reliées à la culture en Ontario représentent 851 \$ par habitant, ce qui classe la province au troisième rang au niveau national.
- En 2005, les trois activités culturelles et patrimoniales les plus recherchées en Ontario étaient : la lecture de journaux (88 % de la population de 15 ans et plus); l'écoute de la musique sur disque compact, cassette, disque audio DVD, disque, etc. (83 %); et le visionnement de vidéos (louées ou achetées, format VHS ou DVD) (80 %).
- En 2005, 43 % de la population de l'Ontario de 15 ans et plus (4,31 millions de personnes) a assisté à un concert ou à un spectacle d'artistes professionnels de musique, de danse, de théâtre ou d'opéra (excluant les festivals culturels), ce qui est légèrement supérieure au taux canadien de 41 %.

⁴ Sources :

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les dépenses de consommation au chapitre de la culture en 2005 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 5, n° 3, février 2007, <<http://www.hillstrategies.com/docs/Consommateurs2005.pdf>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Profils provinciaux des activités culturelles et des visites du patrimoine en 2005 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 6, n° 1 et 2, octobre 2007, <http://www.hillstrategies.com/docs/Activites_culturelles_provinces2005.pdf>.

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Ontario

Prix et bourses de recherche

Le Conseil des Arts du Canada administre plus de 70 prix et bourses de recherche attribués à des artistes et chercheurs canadiens pour leur contribution aux arts, aux sciences humaines et aux sciences au Canada. Parmi les personnes de l'Ontario ayant remporté des prix en 2008-2009, mentionnons :

Prix	Lauréat	Collectivité
Prix de Rome en architecture	Bélanger, Pierre	TORONTO
Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques	Kubota, Nobuo	TORONTO
Prix en théâtre pour jeunes publics	Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO
Prix littéraires du Gouverneur général	Ricci, Nino	TORONTO
Prix Saidye-Bronfman	Lockau, Kevin	BANCROFT

Organismes artistiques

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2008-2009, au nombre des organismes artistiques de l'Ontario ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Canadian Music Centre	TORONTO	654 121 \$
Canadian Opera Company	TORONTO	2 058 000 \$
Canadian Stage Company	TORONTO	544 000 \$
Hart House - The Justina M. Barnicke Gallery	TORONTO	328 800 \$
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc.	KITCHENER	464 500 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	345 000 \$
Magazines Canada	TORONTO	325 000 \$
Shaw Festival Theatre Foundation, Canada	NIAGARA-ON-THE-LAKE	670 000 \$
Stratford Festival of Canada	STRATFORD	1 000 000 \$
Tarragon Theatre	TORONTO	410 000 \$
The National Ballet of Canada	TORONTO	2 967 000 \$
Toronto Symphony Orchestra	TORONTO	1 972 000 \$

Organismes artistiques autochtones

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2008-2009, parmi ces organismes de l'Ontario ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	97 670 \$
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	143 000 \$
Indigenous Culture & Media Innovations	MOOSE FACTORY	40 200 \$
Kaha:wi Dance Theatre	HAGERSVILLE	141 000 \$
Native Earth Performing Arts	TORONTO	150 000 \$

Organismes artistiques de la diversité culturelle

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques de la diversité culturelle. En 2008-2009, au nombre de ces organismes de l'Ontario, mentionnons:

Organisme	Collectivité	Financement
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	105 500 \$
Menaka Thakkar Dance Company	THORNHILL	197 000 \$
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	111 187 \$
Sampradaya Dance Creations	MISSISSAUGA	129 000 \$
South Asian Visual Arts Collective	TORONTO	95 000 \$

Exemples du financement du Conseil des Arts du Canada en Ontario⁵

Le Conseil des Arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des activités appuyées par le Conseil des Arts du Canada en Ontario.

Ayant demandé et obtenu sa première subvention, **Jean Marshall** a reçu **16 000 \$** dans le cadre du **Programme d'aide aux formes d'arts visuels traditionnels autochtones pour les artistes individuels** afin de préparer et de créer un projet intitulé ***A Story on Its Own***, un projet de broderie perlée utilisant des perles et des textiles. Les oiseaux constituent le thème central de son œuvre, car ils symbolisent la liberté et l'indépendance. En tant que femme ojibwa de la Première nation du lac Big Trout, **Mme Marshall** est très influencée par ses racines et sa broderie perlée reflète un désir de préserver la culture et de partager le savoir avec d'autres. Elle espère que son succès incitera d'autres artistes des Premières nations de Thunder Bay, en Ontario, et des régions avoisinantes à poursuivre leurs intérêts artistiques.

En 2008-2009, **Janice Andrews**, de Lanark, en Ontario, a reçu **2 500 \$** dans le cadre du programme **Subventions de voyage aux écrivains professionnels** pour se produire comme conteuse lors de la première édition du *Tasmanien International Storytelling Festival*, à Hobart, en Australie. Sous le thème *The Festival of Seven Dreams*, les conteurs ont participé à divers forums et ateliers, ainsi qu'à des représentations qui mettaient l'accent sur le matériel folklorique traditionnel et la nécessité de faire revivre les contes en tant que forme d'art contemporain. Lors de ses représentations, **Mme Andrews** a raconté des histoires sur son immigration au Canada, relatant les joies et les difficultés inhérentes à sa venue dans un nouveau pays. Après coup, elle a déclaré que le festival l'avait incitée à continuer à partager ses expériences personnelles avec des publics larges et diversifiés.

⁵ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

Dans le cadre du volet **international** du programme **Échanges coopératifs entre artistes des peuples autochtones**, la compagnie **Kaha:wi Dance Theatre (KDT)**, de Toronto, a reçu une subvention de **26 000 \$** pour se rendre à Yohohama (Japon) pour assister à des ateliers et donner des prestations aux côtés du groupe de danse japonais jeunesse **Ainu Rebels**, à l'automne 2009. S'inspirant des formes contemporaine et traditionnelle de la danse autochtone, la compagnie **KDT** s'est donné comme mission de créer, présenter et promouvoir l'expression artistique autochtone par la musique, le conte et le théâtre. Durant l'échange, certains membres de la compagnie ont pris part à des ateliers de danse et de musique, alors que d'autres exploraient des techniques et méthodes de mouvement novateurs, en vue de créer des œuvres contemporaines. Grâce à cette collaboration, **KDT** souhaite faire connaître de nouvelles et solides relations entre le Canada et le Japon, puisque les deux groupes de danse cherchent à célébrer l'intégrité de la culture autochtone et à lui rendre hommage.

Au total, **5 000 \$** ont été accordés à **Shakespeare Link Canada**, un organisme à but non lucratif de Toronto, dans le cadre du **Programme de collaboration entre les artistes et la communauté en théâtre** pour l'aider à payer les coûts de production d'un atelier de performance d'œuvres de Shakespeare pour les jeunes de la rue au **Evergreen Drop-In Centre**. Ce projet d'une durée de six semaines, qui a eu lieu au printemps 2009, a fait connaître à des jeunes à risque la puissance de Shakespeare en explorant des émotions au moyen de textes et d'improvisations dans un environnement exempt de confrontation et de jugement. Sur le plan artistique, le projet **Shakespeare Link** constitue une excellente occasion pour les jeunes participants de se sentir habilités, impliqués, importants et motivés. Les organisateurs espèrent que cette initiative de rayonnement communautaire fera apprécier Shakespeare davantage et qu'elle démontrera la pertinence de son œuvre dans la société moderne.

Le **Tafelmusik Baroque Orchestra** de Toronto a obtenu **50 000 \$** dans le cadre du programme **d'Aide à la tournée internationale en musique** afin de créer et de produire une prestation multidisciplinaire. La prestation, intitulée **Galileo Project: Music of the Sphere**, a été coproduite avec le Banff Centre, et est prête à entreprendre une tournée aux États-Unis en février 2010. En tant que collaboration communautaire créative, le **Galileo Project** explorera le pouvoir de la musique et son habileté à animer et à transformer la compréhension humaine des cieux. **Tafelmusik** espère profiter de cette initiative pour stimuler ses artistes à aspirer à des normes encore plus élevées, tout en divertissant et en faisant participer une vaste gamme d'auditoires locaux, nationaux et internationaux. Les dernières présentations du **Galileo Project** ont tellement captivé la Canadian Astronomy Society que cette dernière a convaincu l'International Astronomy Society d'immortaliser l'organisme, en nommant un astéroïde découvert récemment « Tafelmusik ».

Dans le cadre du **Programme de commandes d'œuvres d'arts médiatiques**, le **Toronto Animated Image Society (TAIS)** a reçu une subvention de **69 200 \$** pour confier à 11 animateurs canadiens la création de films abstraits au titre du projet intitulé **XI IN MOTION: Abstract Expressions in Animation**. Le **TAIS** est un groupe sans but lucratif voué à l'exploration, à la promotion et au soutien de l'art de l'animation. Au cours du projet, les animateurs créeront des films animés dynamiques en s'inspirant d'œuvres du Groupe des Onze, un groupe de peintres canadiens. Une fois terminés, les films doivent être présentés en première à la Cinematheque Ontario, à Toronto, en novembre 2009. En réalisant ce projet, le **TAIS** espère rendre hommage aux œuvres d'artistes visuels canadiens et mieux faire comprendre cette forme d'art. Quant aux animateurs participants, cette initiative leur a donné une excellente occasion de continuer à perfectionner leur style d'animation unique.

À l'aide d'une subvention de **2 000 \$** reçue dans le cadre du programme **Subventions de voyage pour le perfectionnement professionnel d'artistes de diverses cultures**, **Sharada Eswar**, de Brampton, Ont., s'est rendue à Chennai, en Inde, pour participer à une résidence de 10 semaines auprès de Vishakha Hari, sur l'exploration de la tradition du conte Harikatha. Inspiré par le répertoire des mythes, fables et histoires populaires de l'Inde, **Mme Eswar** espère que sa résidence auprès de l'artiste indien de renom lui permettra de terminer ***A Story and a Song***, projet de conte qui célèbre la diversité culturelle et la justice sociale, en fusionnant le conte parlé et les arts de la performance et du théâtre. Par ce projet, **Mme Eswar** vise à transmettre la joie que contient le conte traditionnel aux générations à venir, grâce à une active participation, comme à inspirer des sentiments de confiance et de fierté envers l'héritage culturel sud-asiatique.

À sa première demande, le **London Poetry Slam** a obtenu une subvention de **3 000 \$** dans le cadre du **Programme d'aide à la littérature orale (création parlée et conte)** pour présenter une série de poèmes, tous les mois entre septembre 2008 et juin 2009. Le concours de poèmes s'adressait aux poètes de la région de London, en Ontario, ainsi qu'à des poètes invités d'ailleurs au Canada et de l'étranger. Ce projet a donné aux artistes l'occasion de présenter leurs œuvres et, aux participants, un environnement propice et axé sur les pairs pour perfectionner leur art. Même si les activités de littérature orale n'ont été remises au goût du jour que très récemment, les organisateurs espèrent que cette série de poèmes deviendra un important catalyseur de la création et du maintien d'une communauté de conteurs engagés.

Comme lauréat des **Prix littéraires du Gouverneur général 2008**, dans la catégorie **romans et nouvelles**, **Nino Ricci** de Toronto a reçu **25 000 \$** pour son livre intitulé ***The Origin of Species***, publié chez Doubleday Canada. Au cours du récit, le lecteur suit Alex Fratarcangeli, Prufrock moderne qui doit survivre à la complexité multiethnique montréalaise des années 1980. Le jury a écrit au sujet du livre : « Racontée dans une langue limpide, cette histoire se lit comme si elle émergeait de notre mémoire collective. Sous l'effet du choc, nous nous y reconnaissons et y gagnons une nouvelle compréhension de notre fragilité et de notre force. » Nino Ricci est aussi l'auteur de *Testament* (2002), qui a remporté le Trillium Award, et de la trilogie de romans *Lives of the Saints* (1990), *In a Glass House* (1993) et *Where She Has Gone* (1997).

En 2008-2009, **Keys to the Studio**, un programme musical de Toronto, a obtenu **14 500 \$** dans le cadre du **Programme de collaboration entre les artistes et la communauté** pour un projet de collaboration entre des musiciens et des jeunes ayant une déficience intellectuelle et physique visant à faciliter l'extériorisation grâce à la création de musique originale. Au cours du projet d'une durée de 24 semaines, les jeunes participants ont été exposés à une variété d'instruments, aux techniques d'improvisation, de composition et de prestation afin de trouver la musique particulière à chaque personne. Le projet de **Keys to the Studio** permet aux participants professionnels, aux membres de la communauté et au public d'apprécier le talent d'une personne indépendamment de sa déficience, et de pouvoir faire une différence dans le quotidien des participants.

Ayant demandé et obtenu sa première subvention, **Yves Candau** a reçu **750 \$** dans le cadre du programme **Subventions de voyage aux professionnels de la danse** pour enseigner et se produire à l'**International Contact Festival**, à Freiburg, en Allemagne, en août 2008. Le contact improvisation est une forme de danse libre, sans programme ou école établis, qui existe uniquement par la vie et le travail de ses adeptes. Le festival de Freiburg a créé un environnement riche qui permet de partager et d'étudier l'évolution à l'échelle mondiale de cette forme de danse, un élément vital pour la maintenir en vie. Pour **M. Candau**, l'événement s'est révélé une occasion importante de mieux comprendre les tendances du mouvement dans le contexte du contact improvisation. Ce festival a stimulé sa passion et son enthousiasme et l'a incité à promouvoir cette forme de danse à Toronto et ailleurs au Canada.

Emilie Corbiere, une artiste du perlage traditionnel et auteure primée de Tottenham, a reçu **5 000 \$** dans le cadre du programme **Subventions aux écrivains, aux conteurs et aux éditeurs autochtones** pour rédiger un livre pour enfants intitulé **Porcupine Goes to the City**. Propriétaire d'une petite maison d'édition, **Mme Corbiere** a remarqué le manque de livres pour enfants autochtones et, en conséquence, a rédigé *Porcupine's Bad Day: An English-Ojibwe Story* (2006), un livre illustré destiné à encourager les jeunes lecteurs à apprécier à sa juste valeur la forêt et l'environnement. Pour son deuxième récit, **Mme Corbiere** projette d'initier les enfants à la langue ojibway d'une manière à la fois éducative et séduisante.

Dans le cadre du programme **Subventions de projets de production en théâtre pour artistes nouveaux venus**, **Waawaate Fobister**, d'Ottawa, a reçu **12 000 \$** pour couvrir les coûts de création et de production de **Pawaajigun**, une pièce de théâtre alliant la comédie et la danse, laquelle a été présentée en avril 2008, à Kenora, en Ontario. **M. Fobister** a utilisé la langue ojibwa pour communiquer avec les publics familiaux au sein des collectivités autochtones du Nord de l'Ontario. La performance s'est révélée particulièrement touchante pour les personnes qui ont fréquenté les pensionnats indiens, car la majorité des aînés n'avaient encore jamais entendu leur langue valorisée et parlée avec fierté. Les générations plus jeunes ont aussi été touchées par les récits et la danse expressive. Pour sa part, **M. Fobister** s'est dit heureux que son œuvre ait eu un impact si profond sur les résidents de Kenora.

Le **Centre for Aboriginal Media**, de Toronto, a reçu **4 000 \$** dans le cadre du **Programme Transmission de l'héritage des Aînés aux jeunes : aide aux pratiques artistiques des Peuples autochtones** pour présenter l'**Elder/Youth Media Production & Storytelling Exchange** au **imagineNATIVE film + Media Arts Festival** (octobre 2008) lequel est dirigé par le **Centre**. L'échange se composait d'une série d'ateliers et d'activités visant la culture de la créativité et du talent artistique des jeunes Autochtones. Sous la direction de Lisa Meeches et de Duke Redbird, artistes de renom, des artistes des arts médiatiques en début de carrière ont une occasion unique d'apprendre, de renforcer et de perfectionner leur talent de conteur et leurs compétences en production médiatique dans un contexte contemporain. Avec plus de 200 jeunes participants, l'échange a permis l'éclosion de nouveaux partenariats entre organismes autochtones urbains et communautés des Premières Nations. Le **Centre** prévoit développer plus de programmes axés sur les jeunes.

Mary Anne Barkhouse, de Minden en Ontario, a reçu une subvention de **19 500 \$** dans le cadre du programme **Aide aux artistes des arts visuels: Subventions de projets** pour effectuer une recherche sur les concepts de l'eschatologie (narrations apocalyptiques) et de la faune dans la culture autochtone comme moyen de créer une nouvelle œuvre. Ce projet portera essentiellement sur les traditions mythologiques et culturelles des Premières nations kwakiutl. **Mme Barkhouse** intégrera le fruit de ses recherches dans la production de nouveaux bronzes et d'installations multimédias, dont certaines feront partie d'expositions telles que **Homeland & Security**, à la Render Gallery de Waterloo (prévue pour la fin de l'année 2009). Comme elle le mentionne, les résultats finaux de ce projet lui permettront de consolider son porte-folio artistique et de mettre en place des expositions au pays et à l'étranger.

Une subvention de **10 000 \$** a été octroyée au **Planet in Focus: Toronto Environmental Film and Video Festival** dans le cadre du **Programme de collaboration entre les artistes et la communauté** pour présenter en août 2008 un projet d'arts médiatiques intitulé **Youth, Camera, Action**, un atelier de sensibilisation des jeunes. Organisme sans but lucratif, **Planet in Focus** a comme mandat de présenter et de promouvoir des œuvres exceptionnelles et fascinantes de tous genres qui mettent l'accent sur des thèmes et des sujets environnementaux, qu'elles soient produites par des cinéastes canadiens ou étrangers. Ce projet de sensibilisation a donné aux jeunes participants la formation, les outils, l'information et l'inspiration nécessaires pour utiliser la vidéo afin de s'exprimer et d'expliquer leurs idées. La version définitive de ces films a été présentée devant un auditoire en octobre 2008 dans le cadre du neuvième festival **Planet in Focus**.

Une **Subvention de tournées de musique** de **20 000 \$** a été attribuée à **Hilario Duran** et son trio pour entreprendre une tournée pancanadienne dans le cadre des **festivals de jazz d'été** de juin à septembre 2008. Avec le bassiste Roberto Occhipinti et le batteur Mark Kelso, la formation musicale expressive de **Duran**, qui travaille actuellement à Toronto, veut représenter et partager le nouveau style de musique « New Danzon », un mélange du riche patrimoine cubain de **Duran** et de musique afro-cubaine contemporaine. Cette tournée a offert une excellente occasion au trio de partager un son unique avec divers auditoires canadiens, ce qui, pour **Duran**, est l'expression des rêves de toute une vie et de son identité culturelle.

4.0 Financement global des arts et de la culture en Ontario par les trois ordres de gouvernement⁶

- En Ontario, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à environ 3,1 milliards de dollars en 2006-2007 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral représentait la part la plus importante avec 45 % (soit environ 1,4 milliard de dollars), suivi du financement municipal avec 32% (1 milliard de dollars) et du financement provincial avec 23 % (701,8 millions de dollars).
- En Ontario, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 1,4 milliard de dollars, est principalement concentré (85 %) dans trois domaines : la diffusion, les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux), et les arts de la scène. Le reste des fonds, soit 15 %, est octroyé à des domaines tels que les films et les vidéos (57,3 millions de dollars), les arts multidisciplinaires (43,0 millions de dollars), et les lettres et l'édition (32,1 millions de dollars). Au cours de la même année (2006-2007), le financement du Conseil des Arts du Canada a représenté environ 3 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture en Ontario.
- Entre 2003-2004 et 2006-2007, les dépenses fédérales en matière de culture en Ontario ont diminué 1,36 milliards de dollars à 1,35 milliards de dollars (une diminution de 0,73 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario a augmenté, passant de 41,7 millions de dollars à 47,5 millions de dollars.
- La plus importante part du financement du gouvernement provincial est concentrée dans trois domaines (85 %) : les bibliothèques, les ressources du patrimoine, et la diffusion, à 597 millions de dollars. Le gouvernement provincial finance aussi les arts de la scène (29,2 millions de dollars), les arts multidisciplinaires (28 millions de dollars) et l'enseignement des arts (21,6 millions de dollars).

⁶ Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2006-2007 », juillet 2009, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/87f0001x2009001-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
en l'Ontario, 2006-2007¹**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques	10 656 \$	258 824 \$	761 736 \$	1 031 216 \$
Ressources du patrimoine	274 764 \$	257 368 \$	12 793 \$	544 925 \$
Enseignement des arts	9 761 \$	21 585 \$	0 \$	31 346 \$
Lettres et édition	32 082 \$	6 747 \$	0 \$	38 829 \$
Arts de la scène	118 618 \$	29 286 \$	18 395 \$	166 299 \$
Arts visuels et artisanat	7 206 \$	6 534 \$	0 \$	13 740 \$
Films et vidéos	57 304 \$	7 973 \$	0 \$	65 277 \$
Diffusion	798 624 \$	80 790 \$	0 \$	879 414 \$
Enregistrement sonore	1 630 \$	1 117 \$	0 \$	2 747 \$
Multiculturalisme	4 653 \$	3 617 \$	0 \$	8 270 \$
Multidisciplinaires et autres activités ²	43 162 \$	27 973 \$	245 597 \$	316 732 \$
Total	1 358 461 \$	701 814 \$	1 038 521 \$	3 098 796 \$

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2006-2007 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
total des provinces et des territoires, 2006-2007¹**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal ²	Total
Bibliothèques	40 287 \$	948 277 \$	1 706 431 \$	2 694 995 \$
Ressources du patrimoine	958 861 \$	687 014 \$	105 691 \$	1 751 566 \$
Enseignement des arts	19 344 \$	127 648 \$	0 \$	146 992 \$
Lettres et édition	135 259 \$	22 335 \$	0 \$	157 594 \$
Arts de la scène	226 502 \$	211 762 \$	40 332 \$	478 596 \$
Arts visuels et artisanat	22 294 \$	49 475 \$	0 \$	71 769 \$
Films et vidéos	351 103 \$	119 513 \$	0 \$	470 616 \$
Diffusion	1 758 860 \$	174 898 \$	0 \$	1 933 758 \$
Enregistrements sonores	24 421 \$	6 043 \$	0 \$	30 464 \$
Multiculturalisme	16 743 \$	18 141 \$	0 \$	34 884 \$
Multidisciplinaires et autres activités	158 599 \$	192 293 \$	532 873 \$	883 765 \$
Total³	3 712 273 \$	2 557 398 \$	2 385 327 \$	8 654 998 \$

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2006-2007 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

³Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 429 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture
en \$ par habitant par province et territoire, 2006-2007¹**

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	113 \$	78 \$	72 \$	263 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	93 \$	107 \$	26 \$	226 \$
Île-du-Prince-Édouard	141 \$	101 \$	30 \$	272 \$
Nouvelle-Écosse	115 \$	80 \$	39 \$	235 \$
Nouveau-Brunswick	92 \$	82 \$	37 \$	210 \$
Québec	163 \$	104 \$	66 \$	333 \$
Ontario	106 \$	55 \$	81 \$	242 \$
Manitoba	72 \$	110 \$	47 \$	229 \$
Saskatchewan	48 \$	117 \$	90 \$	255 \$
Alberta	56 \$	93 \$	65 \$	213 \$
Colombie-Britannique	45 \$	58 \$	88 \$	191 \$
Yukon	593 \$	526 \$	25 \$	1 144 \$
Territoires du Nord-Ouest	720 \$	231 \$	45 \$	997 \$
Nunavut	308 \$	203 \$	41 \$	552 \$

¹Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2006-2007 (juillet 2009) et Population par année, par province et territoire (juillet 2007).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2006-2007 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada

Financement du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario

- Depuis 1999-2000, le financement du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario a augmenté, passant de 33,6 millions de dollars à 48,2 millions de dollars en 2008-2009, soit une hausse de 43,64 %.
- La part des subventions totales du Conseil des Arts du Canada qui est allée à l'Ontario a légèrement varié au cours des dix derniers exercices financiers, étendre de 32,37 % à 34,51 %. Avec une part de 33,13 % en 2008-2009, ce pourcentage a été très stable pour la septième année de suite.

Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2008-2009

Exercice	Subventions en \$ à l'Ontario	Total des subventions du Conseil des Arts du Canada en \$	Ontario, en % du total
1999-2000	33 586 648 \$	103 008 149 \$	32,61 %
2000-2001	34 010 090 \$	105 051 989 \$	32,37 %
2001-2002	42 721 137 \$	123 777 539 \$	34,51 %
2002-2003	42 894 162 \$	129 467 062 \$	33,13 %
2003-2004	41 692 700 \$	125 957 452 \$	33,10 %
2004-2005	40 163 265 \$	121 455 742 \$	33,07 %
2005-2006	40 288 640 \$	120 519 422 \$	33,43 %
2006-2007	47 530 459 \$	140 838 547 \$	33,75 %
2007-2008	50 961 488 \$	152 803 607 \$	33,35 %
2008-2009	48 244 065 \$	145 639 343 \$	33,13 %
Changement en %	43,64 %	41,39 %	

**Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline,
Ontario, 2008-2009**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
50e Anniversaire	0 \$	0 \$	0 \$
Arts autochtones	13 500 \$	281 200 \$	294 700 \$
Arts médiatiques	1 483 100 \$	2 675 050 \$	4 158 150 \$
Arts visuels	1 636 440 \$	5 166 750 \$	6 803 190 \$
Danse	279 985 \$	6 488 956 \$	6 768 941 \$
Directeur	0 \$	0 \$	0 \$
Directeur de la Division des arts	0 \$	60 000 \$	60 000 \$
Équité	11 000 \$	783 500 \$	794 500 \$
Inter-arts	246 300 \$	463 800 \$	710 100 \$
Lettres et édition	1 194 466 \$	6 576 383 \$	7 770 849 \$
Musique	1 142 750 \$	9 925 652 \$	11 068 402 \$
Partenariat et réseaux	2 250 \$	0 \$	2 250 \$
Prix et dotations	281 000 \$	232 121 \$	513 121 \$
Promotion de la diffusion	56 808 \$	462 066 \$	518 874 \$
Théâtre	384 500 \$	8 396 488 \$	8 780 988 \$
Total - Ontario	6 732 099 \$	41 511 966 \$	48 244 065 \$
Total - Canada	23 300 742 \$	122 338 601 \$	145 639 343 \$
Subventions à l'Ontario en % du total des subventions du Conseil des Arts du Canada	28,89 %	33,93 %	33,13 %

Demands de subvention de l'Ontario

- Pour la cinquième année consécutive depuis 1999-2000, la part des demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques de l'Ontario est inférieure à 30 %. Avec 29,86 % de toutes les demandes de subvention adressées au Conseil des Arts du Canada en 2008-2009, la part des demandes de subvention provenant de l'Ontario est considérablement inférieure à sa part de la population (38,81 %) et à sa part d'artistes (40,60 %) – voir le Tableau 7.

Tableau 6 : Demands de subvention à l'Ontario présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2008-2009

Exercice	Demands de subvention de l'Ontario	Total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada	Ontario, en % du total
1999-2000	4 636	14 939	31,03 %
2000-2001	4 257	13 526	31,47 %
2001-2002	4 711	14 586	32,30 %
2002-2003	4 978	15 592	31,93 %
2003-2004	4 844	16 085	30,12 %
2004-2005	4 888	16 572	29,50 %
2005-2006	4 601	15 831	29,06 %
2006-2007	4 622	15 663	29,51 %
2007-2008	4 295	14 768	29,08 %
2008-2009	4 570	15 305	29,86 %
Changement en %	-1,42 %	2,45%	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférée à un autre programme.

Ontario – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁷

- L'Ontario est au huitième rang au chapitre du financement du Conseil des Arts du Canada par habitant par province avec 3,73 \$. Sa part du financement est supérieure au pourcentage de ses demandes de subvention, et très inférieure au pourcentage de sa population et de ses artistes.

Tableau 7 : Ontario – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2008-2009					
Province ou Territoire	Subvention du Conseil des Arts du Canada par habitant	Part en % du financement	Part en % des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada	Part en % de la population	Part en % des artistes
Terre-Neuve-et-Labrador	3,21 \$	1,12 %	1,28 %	1,52 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	2,18 \$	0,21 %	0,30 %	0,42 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,16 \$	2,68 %	3,04 %	2,82 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	2,88 \$	1,47 %	1,52 %	2,24 %	1,36 %
Québec	5,90 \$	31,37 %	32,04 %	23,27 %	21,54 %
Ontario	3,73 \$	33,13 %	29,86 %	38,81 %	40,60 %
Manitoba	5,24 \$	4,35 %	2,62 %	3,63 %	2,80 %
Saskatchewan	3,47 \$	2,42 %	1,84 %	3,05 %	2,17 %
Alberta	2,87 \$	7,07 %	7,34 %	10,76 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,87 \$	14,65 %	15,99 %	13,15 %	18,49 %
Yukon	15,45 \$	0,35 %	0,42 %	0,10 %	0,15 %
Territoires du Nord-Ouest	4,71 \$	0,14 %	0,18 %	0,13 %	0,13 %
Nunavut	7,53 \$	0,16 %	0,16 %	0,09 %	0,18 %
Autres	...	0,89 %	3,40 %
Total	(Moyenne 4,37 \$)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %

⁷ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », juillet 2008, <http://www40.statcan.ca/102/cst01/demo02a_f.htm>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,
Ontario, 2008-2009**

Collectivité	Montant
AJAX	40 000 \$
ALFRED	25 000 \$
ALMONTE	1 000 \$
AMELIASBURG	1 500 \$
AMHERSTBURG	1 000 \$
ASHTON	6 500 \$
ATHENS	20 000 \$
AURORA	5 500 \$
BANCROFT	25 000 \$
BARRIE	110 500 \$
BATH	1 200 \$
BELLE RIVER	34 150 \$
BELLEVILLE	8 000 \$
BLYTH	150 000 \$
BOTHWELL	20 000 \$
BOWMANVILLE	900 \$
BRAMPTON	14 900 \$
BRANTFORD	20 000 \$
BURLINGTON	93 610 \$
CALLANDER	1 525 \$
CAMBRIDGE	91 600 \$
CAMPBELLFORD	25 000 \$
CARLETON PLACE	4 000 \$
CHAPLEAU	500 \$
CHATHAM	35 000 \$
COBOURG	2 150 \$
COCHRANE	19 875 \$
COLLINGWOOD	33 850 \$
CONCORD	1 000 \$
CURVE LAKE	8 850 \$
DOUGLAS	5 000 \$
DOWNSVIEW	2 300 \$
DUNDAS	19 100 \$
DURHAM	1 500 \$
EAST YORK	107 250 \$
EDEN MILLS	25 000 \$
ELMIRA	20 000 \$
ELORA	68 950 \$
EMERYVILLE	27 900 \$
ERIN	101 950 \$
ETOBICOKE	212 650 \$
FONTHILL	1 195 \$
GANANOQUE	80 000 \$
GARDEN RIVER	10 000 \$
GEORGETOWN	8 000 \$
GLOUCESTER	16 750 \$
GRAFTON	32 000 \$
GRAND BEND	1 000 \$
GRIMSBY	22 000 \$
GUELPH	350 469 \$
HAGERSVILLE	20 750 \$
HAMILTON	939 560 \$
HOLLAND LANDING	855 \$
HOLSTEIN	83 400 \$
IROQUOIS	3 500 \$
JACKSONS POINT	20 000 \$
JARVIS	500 \$
KANATA	22 500 \$
KEENE	750 \$
KILBRIDE	25 000 \$
KING CITY	850 \$
KINGSTON	318 800 \$
KINGSVILLE	11 000 \$

Collectivité	Montant
KITCHENER	640 275 \$
LAKE ST PETER	16 000 \$
LANARK	4 000 \$
LISLE	8 000 \$
LONDON	808 220 \$
LONGFORD MILLS	15 000 \$
M'CHIGEENG	20 000 \$
MARKDALE	24 000 \$
MARKHAM	361 275 \$
MARMORA	18 500 \$
MARYSVILLE	40 000 \$
MCDONALD'S CORNERS	11 000 \$
MEAFORD	1 500 \$
MIDLAND	22 010 \$
MILLBROOK	49 250 \$
MILTON	6 520 \$
MINDEN	41 600 \$
MISSISSAUGA	307 000 \$
MOOSE FACTORY	75 200 \$
NAUGHTON	60 000 \$
NEPEAN	90 500 \$
NEW HAMBURG	500 \$
NEWMARKET	22 500 \$
NIAGARA ON THE LAKE	4 500 \$
NIAGARA-ON-THE-LAKE	670 000 \$
NOELVILLE	6 000 \$
NORLAND	17 000 \$
NORTH BAY	21 000 \$
NORTH LANCASTER	12 000 \$
NORTH YORK	361 640 \$
OAKVILLE	229 995 \$
ODESSA	13 000 \$
OHSWEKEN	23 300 \$
ORANGEVILLE	15 000 \$
ORILLIA	7 500 \$
ORLEANS	23 900 \$
OSHAWA	109 500 \$
OTTAWA	3 765 442 \$
OWEN SOUND	115 875 \$
PARRY SOUND	3 220 \$
PEMBROKE	19 175 \$
PERTH	1 500 \$
PETERBOROUGH	310 670 \$
PICKERING	2 500 \$
PORT COLBORNE	20 000 \$
PORT DOVER	54 000 \$
PORT HOPE	11 300 \$
PORT MCNICOLL	1 000 \$
RICHMOND HILL	24 890 \$
RIDGWAY	23 000 \$
ROBLIN	1 500 \$
SARNIA	2 060 \$
SCARBOROUGH	77 510 \$
SIMCOE	5 800 \$
SOUTHAMPTON	23 300 \$
ST ALBERT	42 610 \$
ST CATHARINES	256 580 \$
STOUFFVILLE	20 000 \$
STRATFORD	1 036 000 \$
STRATHROY	24 600 \$
STURGEON FALLS	14 000 \$
SUDBURY	416 070 \$
SYDENHAM	1 500 \$
THORNHILL	43 500 \$
THUNDER BAY	501 800 \$
TORONTO	32 572 444 \$
TOTTENHAM	5 000 \$
TRENTON	12 000 \$
UXBRIDGE	1 000 \$

Collectivité	Montant
VANIER	135 700 \$
VERONA	25 000 \$
VIRGIL	3 500 \$
WATERLOO	241 635 \$
WHEATLEY	1 000 \$
WHITBY	35 400 \$
WHITEFISH FALLS	11 400 \$
WIARTON	40 000 \$
WIKWEMIKONG	143 000 \$
WILLIAMSBURG	2 000 \$
WILLIAMSTOWN	1 000 \$
WINCHESTER	13 000 \$
WINDSOR	531 270 \$
WOODBIDGE	820 \$
WOODSTOCK	3 520 \$
WORTHINGTON	7 000 \$
YORK	119 200 \$
Total - Ontario	48 244 065 \$
Total - Canada	145 639 343 \$
Subventions à l'Ontario en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada	33,12 %

Tableau 9 : Liste détaillée des subventions aux artistes individuels en Ontario, 2008-2009⁸

Nom	Collectivité	Montant
Arts autochtones		
Hill, Elizabeth	OHSWEKEN	2 300 \$
Rudski, Jennifer	TORONTO	5 000 \$
Ruffo, Armand	OTTAWA	1 600 \$
Smith, Tracee	TORONTO	2 500 \$
Williams, Alice	CURVE LAKE	2 100 \$
Arts médiatiques		
Anwar, Faisal	TORONTO	2 500 \$
Atkins, Gregory	TORONTO	49 000 \$
Awad, Juana	TORONTO	15 000 \$
Battle, Christina	TORONTO	1 000 \$
Beesley, Philip	TORONTO	58 000 \$
Belcourt, Shane	EAST YORK	8 000 \$
Bouchard, David	TORONTO	14 000 \$
Buzàdi, Bill	ETOBICOKE	29 000 \$
Buzio, Guillermina	TORONTO	9 000 \$
Buzio, Guillermina	TORONTO	2 500 \$
Caines, Clifford	TORONTO	21 000 \$
Calder, Terril-Lee	TORONTO	34 000 \$
Campbell, Cavan	TORONTO	16 000 \$
Ceperkovic, Slavica	TORONTO	1 500 \$
Cheechoo, Shirley	M'CHIGEENG	20 000 \$
Chong, Christopher	NORTH YORK	20 000 \$
Chong, Christopher	NORTH YORK	2 500 \$
Chua, June	TORONTO	1 500 \$
Cohen-Boulakia, Andréa	TORONTO	60 000 \$
Cohene, Aleesa	TORONTO	1 500 \$
Czegledy, Nina	TORONTO	2 500 \$
Derko, Kim	TORONTO	39 000 \$
Dewhurst, Powys	OSHAWA	1 500 \$
Farooq, Sameer	TORONTO	1 500 \$
Feldman-Kiss, Nichola	OTTAWA	51 000 \$
Fernandes, R. Brendan	NEWMARKET	2 500 \$
Friedman, Solomon	TORONTO	18 000 \$
Friz, Anne	TORONTO	1 500 \$
Fung, Richard	TORONTO	2 000 \$
Garcia, Norma	TORONTO	1 500 \$
Garland, Christina	TORONTO	1 500 \$
Gellman, Dara	TORONTO	39 000 \$
Goulet, Danis	TORONTO	16 000 \$
Gregson, Sandra	TORONTO	1 500 \$
Greyson, John	TORONTO	1 500 \$
Harju, Erik	WORTHINGTON	7 000 \$
Hashemi, Gita	TORONTO	1 500 \$
Henrickson, Sebastjan	TORONTO	42 000 \$
Hewitt, Darsha	NEPEAN	16 000 \$
Hewitt, Darsha	NEPEAN	1 500 \$
Holden, Clive	TORONTO	200 \$
Huntley, Audrey	TORONTO	500 \$
Irving, Michelle	TORONTO	14 000 \$
Jones, Simone	TORONTO	18 000 \$
Josephson-Lundin, Gunilla	TORONTO	1 500 \$
Kantor, Istvan	TORONTO	1 500 \$
Kasprzak, Michelle	AMELIASBURG	1 500 \$
Kazimi, Ali	TORONTO	2 500 \$
Kennedy, Lisa	TORONTO	8 000 \$

⁸ Les artistes peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste. Par exemple, au cours d'une même année, un artiste peut recevoir une subvention d'aide à la tournée et une subvention de projet.

Nom	Collectivité	Montant
Kurina, Alexander	TORONTO	1 000 \$
Lazebnik, Elizabeta	TORONTO	23 000 \$
LeMaitre, Willy	YORK	16 000 \$
Londono, Arlan	TORONTO	2 500 \$
Loukos, Alexandre	TORONTO	6 000 \$
MacGregor, Gwen	TORONTO	1 500 \$
Mann, Jeffrey	BURLINGTON	45 000 \$
Marshall, Craig	TORONTO	10 000 \$
McAlpine, Alison	TORONTO	20 000 \$
McAlpine, Alison	TORONTO	1 500 \$
McCallum, David	TORONTO	16 000 \$
Mead, Wrik	TORONTO	36 000 \$
Mehta, Richie	MISSISSAUGA	60 000 \$
Mohabeer, Michelle	TORONTO	1 500 \$
Mohamed, Renata	BRAMPTON	1 500 \$
Monahan, Gordon	MEAFORD	1 500 \$
Moufawad-Paul, Vicky	TORONTO	16 000 \$
Naponse, Darlene	NAUGHTON	60 000 \$
Noguchi, Louise	ETOBICOKE	44 000 \$
Noth, Ryan	TORONTO	1 500 \$
Owen, Rosamund	TORONTO	60 000 \$
Pereda, Juan	TORONTO	20 000 \$
Pereda, Juan	TORONTO	1 500 \$
Philipson, Stephen	TORONTO	14 000 \$
Phillips, Paulette	TORONTO	1 500 \$
Pruska-Oldenhof, Izabella	TORONTO	1 500 \$
Pye, Sheila	HAMILTON	1 500 \$
Ramsay, Kirk	OTTAWA	3 000 \$
Ravins, Mara	TORONTO	1 500 \$
Reeves, Aubrey	TORONTO	20 000 \$
Reeves, Aubrey	TORONTO	500 \$
Reid, Alison	TORONTO	1 500 \$
Rezdic Toth, Nevenka	OTTAWA	1 500 \$
Rockingham Gill, Alexandra	DUNDAS	18 000 \$
Rogalski, Alex	TORONTO	1 000 \$
Ruffo, Armand	OTTAWA	60 000 \$
Sawhney, Gabriel	TORONTO	1 500 \$
Sen, Mitra	NORTH YORK	44 000 \$
Shahidi, Shapour	TORONTO	6 000 \$
Shamash, Sarah	TORONTO	60 000 \$
Shamash, Sarah	TORONTO	2 500 \$
Shea, Geoffrey	DURHAM	1 500 \$
Siddananjappa, Chandrakala	TORONTO	18 000 \$
Smith, Graham	TORONTO	14 400 \$
Sokolowski, Rafal	TORONTO	1 500 \$
Sternberg, Barbara	TORONTO	1 500 \$
Talreja, Sanjay	TORONTO	2 000 \$
Taylor, Barbara	TORONTO	1 500 \$
Thompson, Graham	ASHTON	1 500 \$
Thompson, Hope	TORONTO	40 000 \$
Torossian, Garine	TORONTO	1 000 \$
Travis, Jamie	TORONTO	1 500 \$
Vasic, Boja	TORONTO	1 500 \$
Walker, Eric	OTTAWA	750 \$
Wallace, Jessie	TORONTO	24 000 \$
Ward, Naomi	MISSISSAUGA	20 000 \$
Waterman, Michael	GUELPH	750 \$
Winch, Jeff	TORONTO	2 000 \$
Yokoma, Kyoko	RICHMOND HILL	2 000 \$
Arts visuels		
Adzich, Marcia	GRAFTON	20 000 \$
Allen, Laura	TORONTO	15 500 \$
Andrews, Stephen	TORONTO	1 500 \$
Baldwin, Dean	TORONTO	23 500 \$
Bariteau, Nadine	TORONTO	2 000 \$
Barkhouse, Mary Anne	MINDEN	19 500 \$
Bartosik, Aleksandra	MISSISSAUGA	1 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Bayer, Fern	TORONTO	1 500 \$
Belcourt, Christi	WHITEFISH FALLS	11 400 \$
Bellemare, Michelle	TORONTO	20 000 \$
Belmore, Michael	MINDEN	20 000 \$
Belmore, Michael	MINDEN	750 \$
Bjornerud, Kristin	HAMILTON	11 000 \$
Blight, Susan	WINDSOR	5 940 \$
Boles, Jesse	TORONTO	20 000 \$
Butler, Jack	TORONTO	2 500 \$
Campbell, Nancy	YORK	18 000 \$
Carl, James	TORONTO	19 000 \$
Carruthers, Scott	TORONTO	18 000 \$
Causy, Roy	HAMILTON	9 000 \$
Chen, Millie	RIDGEWAY	1 500 \$
Cinelli, Lisa Ann	TORONTO	1 000 \$
Collyer, Miles	NORTH YORK	2 500 \$
Commanda, Dan	MIDLAND	20 000 \$
Conley, Christine	OTTAWA	1 500 \$
Cumming, Robyn	TORONTO	19 000 \$
DeFreitas, Erika	SCARBOROUGH	1 500 \$
Delgado Lopez, Delio	HAMILTON	1 500 \$
Dignan, Paul	ELMIRA	20 000 \$
Dobey, Darrell	LAKE ST PETER	16 000 \$
Eisenberg, Ethan	TORONTO	7 000 \$
Eisler, John	TORONTO	19 000 \$
Emig, John	OTTAWA	20 000 \$
Falvey, Emily	OTTAWA	9 000 \$
Flores, Oscar	ETOBICOKE	20 000 \$
Frenkel, Vera	TORONTO	40 000 \$
Friend, Amy	WINDSOR	1 000 \$
Gehring, Arlene	TORONTO	1 500 \$
Geleynse, Wynand	LONDON	1 500 \$
Gellman, Mimi	TORONTO	10 100 \$
Giroux, Christian	GUELPH	20 000 \$
Giroux, Christian	GUELPH	1 500 \$
Glavin, Eric	TORONTO	1 500 \$
Glicksman, Alan	OWEN SOUND	20 000 \$
Goldchain, Rafael	TORONTO	1 500 \$
Graham, Sara	TORONTO	20 000 \$
Gratland, Paige	TORONTO	11 500 \$
Ha, Insoon	NORTH YORK	20 000 \$
Hanequand, Daniel	TORONTO	1 500 \$
Hassan, Jamelie	LONDON	40 000 \$
Hicks, Gordon	TORONTO	16 500 \$
Horton, Kristan	COLLINGWOOD	1 000 \$
Houle, Robert	TORONTO	40 000 \$
House, Harlan	MARYSVILLE	40 000 \$
Hozumi, Tadaaki	TORONTO	1 500 \$
Hurlbut, Spring	TORONTO	40 000 \$
Ip, Becky	RICHMOND HILL	3 000 \$
Ip, Becky	RICHMOND HILL	750 \$
Jazvac, Kelly	SOUTHAMPTON	23 300 \$
Jazvac, Kelly	TORONTO	1 000 \$
Jones, Taliaferro	TORONTO	1 500 \$
Keeley, Shelagh	TORONTO	1 500 \$
Kelly, Jean-Paul	TORONTO	20 000 \$
Kwan, Will	SCARBOROUGH	20 000 \$
Lahde, Kristiina	TORONTO	6 000 \$
Lake, Suzanne	TORONTO	15 000 \$
Lefort, Jennifer	TORONTO	20 000 \$
Lewis, Michael	TORONTO	20 000 \$
Lexier, Micah	TORONTO	40 000 \$
Lund, Corwyn	TORONTO	18 200 \$
Maillet, Jean-Sebastien	TORONTO	1 000 \$
Mansuri, Samina	TORONTO	750 \$
Mark, Kelly	TORONTO	40 000 \$
Mark, Kelly	TORONTO	1 000 \$
Marriott, John	TORONTO	20 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Marshall, Jean	THUNDER BAY	16 000 \$
McFarland, Scott	TORONTO	20 000 \$
Miller, Earl	TORONTO	2 000 \$
Monkman, Kent	TORONTO	40 000 \$
Olujic Dasic, Gordana	TORONTO	1 500 \$
Pak, June	TORONTO	18 000 \$
Passakas, Anna	TORONTO	20 000 \$
Peteran, Gordon	TORONTO	1 000 \$
Pien, Edward	TORONTO	1 500 \$
Plotnikoff, Sandy	TORONTO	1 500 \$
Quigley, Warren	RIDGEWAY	20 000 \$
Reese, Gabriel	TORONTO	23 500 \$
Reid, Kerri	TORONTO	20 000 \$
Robinson, Michael	KEENE	750 \$
Rogalsky, Matt	KINGSTON	1 500 \$
Romano, Tony	WHITBY	21 000 \$
Roy, Lorraine	DUNDAS	1 100 \$
Ruppert-Dazai, Kathryn	TORONTO	16 200 \$
Saint-Pierre, François	TORONTO	20 000 \$
Samplonius, David	ETOBICOKE	12 400 \$
Sasaki, Jonathan	TORONTO	15 000 \$
Schuppli, Susan	LONDON	1 500 \$
Semple, William	OTTAWA	2 500 \$
Sheppard, Lola	TORONTO	8 000 \$
Shinn, Nicholas	TORONTO	1 500 \$
Sibbald, Peter	JACKSONS POINT	20 000 \$
Sommerman, Eileen	TORONTO	21 000 \$
Stewart, Penelope	TORONTO	20 000 \$
Streicher, Max	TORONTO	2 500 \$
Sullivan, Derek	ROBLIN	1 500 \$
Swintak, Christine	TORONTO	1 500 \$
Syed, Shaan	ORLEANS	20 000 \$
Tanaka, Maiko	TORONTO	35 000 \$
Tannahill, Robert	SIMCOE	5 800 \$
Taylor, Zin	TORONTO	9 500 \$
Taylor, Zin	TORONTO	1 500 \$
Thib, Jeannie	TORONTO	1 500 \$
Thompson, Patrick	TORONTO	2 500 \$
Thün, Geoffrey	TORONTO	5 000 \$
Tims, Michael	TORONTO	20 000 \$
Torosian, Michael	TORONTO	20 000 \$
Towell, Larry	BOTHWELL	20 000 \$
Troper, Sarah	TORONTO	1 500 \$
Tsui, Howard	OTTAWA	15 000 \$
Velikov, Ekaterina	TORONTO	1 000 \$
Wainio, Carol	NEPEAN	40 000 \$
Waters, Robert	LONDON	15 700 \$
Weber, Donald	TORONTO	20 000 \$
Whidden, Elinor	TORONTO	12 000 \$
White, Mason	TORONTO	1 500 \$
Whittaker, Elaine	TORONTO	20 000 \$
Wilson, Kathryn	TORONTO	15 000 \$
Wojtyra, Antoni	SCARBOROUGH	1 000 \$
Yan, Xiaojing	SCARBOROUGH	14 800 \$
Young, Daniel	TORONTO	1 500 \$

Danse

Aplin, Julia	TORONTO	700 \$
Baskerville, Danielle	TORONTO	800 \$
Baskerville, Danielle	TORONTO	9 000 \$
Brooks, Nicole	BRAMPTON	5 000 \$
Calam, Valerie	TORONTO	8 000 \$
Caldwell, Michael	TORONTO	370 \$
Campanella, Roberto	TORONTO	9 000 \$
Candau, Yves	TORONTO	750 \$
Chartier, Marie-Josée	TORONTO	14 000 \$
Chin, Peter	TORONTO	1 800 \$
Coleman, William	TORONTO	20 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Cooney, Shannon	TORONTO	20 000 \$
Crowder, Tanya	TORONTO	20 000 \$
Cummings, Allison	TORONTO	6 000 \$
Douthwright, Ruth	TORONTO	750 \$
Eck, Natasha	MISSISSAUGA	500 \$
Ethier, Jacqueline	OTTAWA	6 000 \$
Fabiano, Sharna	SCARBOROUGH	1 000 \$
Fobister, Warner	TORONTO	950 \$
Forcier, Marie France	TORONTO	4 000 \$
Friday-Oleary, Christine	KANATA	5 000 \$
Friday-Oleary, Christine	KANATA	10 000 \$
Fujiwara, Denise	TORONTO	1 000 \$
Fyffe, Jasmyn	NORTH YORK	500 \$
Gaston, Anne-Marie	OTTAWA	1 850 \$
Henderson, Ame	TORONTO	1 000 \$
Hering, Shelly	TORONTO	4 000 \$
Ibey, Paul Edward	TORONTO	1 440 \$
Ivanochko, Sasha	TORONTO	750 \$
Jensen, Brendan	TORONTO	6 000 \$
Kaeja, Allen	TORONTO	800 \$
Kennedy, Kristy	TORONTO	10 000 \$
Khendry, Janak	TORONTO	2 200 \$
Knights, Travis	BRAMPTON	800 \$
Koebel, Jaime	OTTAWA	1 750 \$
Laberge-Cote, Louis	TORONTO	750 \$
Lauener, John	TORONTO	10 000 \$
Litzenberger, Shannon	TORONTO	10 000 \$
Miyamoto, Hiroshi	TORONTO	1 900 \$
Miyamoto, Hiroshi	TORONTO	11 000 \$
Montague, Owen	JARVIS	500 \$
Moore, Sharon	EAST YORK	250 \$
Moore, Vivien	TORONTO	1 000 \$
Mossanen, Moze	TORONTO	39 500 \$
Ng, Yvonne	TORONTO	1 500 \$
Pallomina, Barbara	TORONTO	6 000 \$
Pantin, Nicola	TORONTO	800 \$
Phillips, Colleen	MISSISSAUGA	500 \$
Rothbard, Janusz	OTTAWA	800 \$
Roy, Sumona	HAMILTON	2 500 \$
Sasso, Julia	TORONTO	700 \$
Sinha, Enakshi	AMHERSTBURG	1 000 \$
Stevenson, Brodie	TORONTO	8 000 \$
Subramaniam, Jaya	OTTAWA	1 850 \$
Vaze, Bageshree	TORONTO	5 000 \$
Wittmann, Claudia	TORONTO	500 \$
Zimmer, Jacob	TORONTO	225 \$

Équité

Bou-Matar, Majdi	WATERLOO	750 \$
de Souza, Ian	TORONTO	750 \$
Escalante Mena, Mireya	TORONTO	1 500 \$
Eswar, Sharada	BRAMPTON	2 000 \$
Jain, Ravi	ETOBICOKE	750 \$
Kazi, Rosina	TORONTO	2 000 \$
Scarlett, Shaleeka	CONCORD	1 000 \$
Spencer, Rhoma	NORTH YORK	750 \$
Toledo, Tamara	TORONTO	1 500 \$

Inter-arts

Beesley, Philip	TORONTO	2 000 \$
Bell-Koski, Hazel	TORONTO	20 000 \$
Berton, Peggy	TORONTO	750 \$
Bin, Sarah Marie Astrid	HAMILTON	14 000 \$
Cochrane, Shannon	TORONTO	1 500 \$
Dupuis, Chris	TORONTO	1 000 \$
Goodwin, Jenn	TORONTO	2 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Hershorn, Berenicci	TORONTO	18 000 \$
King, Moynan	TORONTO	7 700 \$
Krishna, Srinivas	TORONTO	2 500 \$
Krishna, Srinivas	TORONTO	25 000 \$
Legault, Maria	TORONTO	11 800 \$
Loughlin, Irene	HAMILTON	1 500 \$
Mansilla-Miranda, José	OTTAWA	2 500 \$
Mata, Maria Victoria	TORONTO	1 500 \$
Mayrhofer, Ingrid	HAMILTON	20 000 \$
Mayrhofer, Ingrid	HAMILTON	1 500 \$
Nocera, Francesca	TORONTO	1 500 \$
O'Connor, Kevin	TORONTO	30 000 \$
Rojas, Olivia	TORONTO	24 300 \$
Rose, Jessica	TORONTO	2 500 \$
Smith, Eileen	STRATFORD	26 000 \$
St. Aubin, Marc	TORONTO	750 \$
Trentham, Gerald	RIDGEWAY	1 500 \$
Turner, Camille	TORONTO	1 000 \$
Walter, Kathryn	TORONTO	25 000 \$
Lettres et édition		
Adamson, Gillian	TORONTO	1 500 \$
Alexis, André	TORONTO	25 000 \$
Andrews, Janice	LANARK	2 500 \$
Babstock, Kenneth	TORONTO	1 500 \$
Bassolé-Ouédraogo, Angèle	OTTAWA	2 500 \$
Bateman, David	TORONTO	17 000 \$
Belleau, Lesley	GARDEN RIVER	10 000 \$
Bennett, Jonathan	PETERBOROUGH	25 000 \$
Bérard, Sylvie	PETERBOROUGH	5 000 \$
Berwick, Dennison	EAST YORK	25 000 \$
Betts, Gregory	GUELPH	12 000 \$
Bhathena, Tanaz	MISSISSAUGA	12 000 \$
Book, Shane	NEPEAN	12 000 \$
Borkowski, Andrew	TORONTO	12 000 \$
Borson, Roo	TORONTO	24 000 \$
Brown, Chester	TORONTO	25 000 \$
Callaghan, Barry	TORONTO	20 000 \$
Cayley, Jennifer	LANARK	1 500 \$
Collier, David	HAMILTON	24 000 \$
Corbiere, Emilie	TOTTENHAM	5 000 \$
Cowan, Lesley	TORONTO	12 000 \$
Cumyn, Alan	OTTAWA	25 000 \$
Curtis, Andrea	TORONTO	12 000 \$
Davis, Anthony	PICKERING	1 500 \$
De Sa, Anthony	YORK	12 000 \$
Den Hartog, Kristen	TORONTO	18 000 \$
Dey, Claudia	TORONTO	12 000 \$
Dignan, Kelly	TORONTO	12 000 \$
Dixon, Sean	TORONTO	1 500 \$
Dutton, Paul	TORONTO	1 466 \$
Dyer, Hadley	TORONTO	12 000 \$
Eisenstein, Bernice	TORONTO	12 000 \$
Eisenstein, Bernice	TORONTO	1 500 \$
English, Sharon	TORONTO	750 \$
Estima, Christine	NORTH YORK	12 000 \$
Evening, Westwind	OTTAWA	5 000 \$
Fong Bates, Judy	CAMPBELLFORD	25 000 \$
Fowler Olding, Susan	KINGSTON	750 \$
Ghaffar, Asher	TORONTO	1 000 \$
Gibb, Camilla	TORONTO	2 500 \$
Gilmore, Rachna	OTTAWA	1 500 \$
Grady, Wayne	ATHENS	20 000 \$
Gray, Charlotte	OTTAWA	25 000 \$
Gresik, Alison	OTTAWA	6 000 \$
Gupta, Nila	TORONTO	12 000 \$
Henrie, Maurice	GLOUCESTER	16 000 \$
Heti, Sheila	TORONTO	1 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Hill, Elizabeth	OHSWEKEN	5 000 \$
Hill, Lawrence	BURLINGTON	25 000 \$
Jones, Amy	TORONTO	10 000 \$
Kacer, Katherine	TORONTO	750 \$
Karasick, Adeena	TORONTO	13 000 \$
Kasturi, Sandra	YORK	12 000 \$
Kavungu, Aristote	WHITBY	12 000 \$
Kieffer, Jason	TORONTO	12 000 \$
Lak, Daniel	TORONTO	1 000 \$
Lawson, JonArno	TORONTO	25 000 \$
Ledger, James	TORONTO	12 000 \$
Lemyre, Marc	TORONTO	1 500 \$
Lin, Hartley	TORONTO	9 000 \$
Long, Angela	OSHAWA	11 000 \$
MacIntyre, Wendy	OTTAWA	18 000 \$
Maclear, Kyo	TORONTO	12 000 \$
Maclear, Kyo	TORONTO	1 000 \$
Maharaj, Rabindranath	AJAX	25 000 \$
Mallick, Heather	TORONTO	25 000 \$
McCormack, Derek	TORONTO	1 500 \$
McCurdy, Howard	WINDSOR	8 000 \$
McKay, Sharon	KILBRIDE	25 000 \$
McWatt, Tessa	EAST YORK	24 000 \$
Michaels, Anne	TORONTO	1 500 \$
Mitchell, Alanna	TORONTO	1 500 \$
Morgan, Dwayne	AJAX	1 000 \$
Nevins-Selvadurai, Shyam	TORONTO	24 000 \$
Niedzviecki, Hal	TORONTO	1 500 \$
Nowell, Iris	TORONTO	25 000 \$
O'Brian Rigg, Rohan	SCARBOROUGH	10 000 \$
Paniccia, Jana	TORONTO	9 000 \$
Peerbaye, Soraya	TORONTO	6 000 \$
Pick, Alison	TORONTO	24 000 \$
Pohl-Weary, Emily	TORONTO	23 000 \$
Reid, Barbara	TORONTO	1 500 \$
Richler, Noah	TORONTO	1 500 \$
Ridley, Sandra	OTTAWA	10 000 \$
Ridley, Sandra	OTTAWA	1 000 \$
Rogers, Damian	TORONTO	1 500 \$
Rosenblum, Rebecca	TORONTO	10 000 \$
Rotstein, Jason	NORTH YORK	1 000 \$
Schoemperlen, Diane	KINGSTON	25 000 \$
Scott, Marc	ALFRED	25 000 \$
Smardz Frost, Karolyn	COLLINGWOOD	25 000 \$
Smart, Carolyn	SYDENHAM	1 500 \$
Solie, Karen	TORONTO	750 \$
Spector, Shira	TORONTO	12 000 \$
Sumner-Smith, Karina	TORONTO	5 000 \$
Tamaki, Mariko	TORONTO	1 500 \$
Tester, Royston	TORONTO	2 500 \$
Thapa, Manjushree	TORONTO	25 000 \$
Thérien, Michel	OTTAWA	1 500 \$
Trafford, Matthew	TORONTO	12 000 \$
Tucker, Aaron	TORONTO	8 000 \$
Vanderveen, Sherri	TORONTO	12 000 \$
Vassanji, Moyez	TORONTO	2 500 \$
Wakeman, Daniel	OTTAWA	25 000 \$
Warren, Jeff	TORONTO	12 000 \$
Warren, Jeff	TORONTO	2 500 \$
Wex, Michael	TORONTO	1 500 \$
Wheesk Hornyak, Pauline	PORT HOPE	5 000 \$
White, Amy	TORONTO	5 000 \$
Wong, Jan	TORONTO	1 500 \$
Woods, Anne-Marie	TORONTO	1 500 \$
Wynne-Jones, Timothy	PERTH	1 500 \$
Zier-Vogel, Lindsay	ETOBICOKE	12 000 \$
Zier-Vogel, Lindsay	ETOBICOKE	1 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Musique		
Ahluwalia, Kiran	MARKHAM	11 000 \$
Ahluwalia, Kiran	MARKHAM	12 000 \$
Ahluwalia, Kiran	MARKHAM	5 000 \$
Ahmed, Aliya	SCARBOROUGH	20 000 \$
Ainsworth, Lydia	TORONTO	20 000 \$
Aldcroft, Ken	TORONTO	2 000 \$
Apostolov, Anton	RICHMOND HILL	7 000 \$
Arnold, Martin	TORONTO	1 500 \$
Aronoff, Neil	YORK	1 000 \$
Astapov, Eugene	NORTH YORK	1 500 \$
Attariwala, Parmela	TORONTO	2 500 \$
Barbato, Oriana	TORONTO	1 500 \$
Barkley, Chris	WILLIAMSBURG	2 000 \$
Baro, Alexis	TORONTO	15 500 \$
Barreto, Kervin	NORTH YORK	14 000 \$
Bartley, Wendelin	TORONTO	8 000 \$
Beillard, Julien	DOUGLAS	5 000 \$
Belluz, Scott	TORONTO	1 000 \$
Bisailion, Bethany	OTTAWA	1 500 \$
Black, Heather	CARLETON PLACE	4 000 \$
Bolton, Rose	TORONTO	6 000 \$
Braid, David	TORONTO	6 000 \$
Braid, David	TORONTO	16 000 \$
Burke, John	MARMORA	18 500 \$
Burke, Stacy	TORONTO	10 000 \$
Carn, William	TORONTO	8 000 \$
Caron, Anne-Julie	TORONTO	6 000 \$
Chan, Charity	GUELPH	7 500 \$
Chan, Ka Nin	TORONTO	2 500 \$
Chan, Karen	TORONTO	2 000 \$
Chenau, Eric	TORONTO	10 000 \$
Chiarelli, Rita	TORONTO	8 000 \$
Chippewa, Jeffery	TORONTO	6 000 \$
Cockerill, Joshua	ETOBICOKE	4 000 \$
Collins, Andrew	TORONTO	11 000 \$
Collins, Andrew	TORONTO	10 000 \$
Colvin, Michael	ETOBICOKE	5 000 \$
Cuevas, Eliana	TORONTO	5 000 \$
Cuevas, Eliana	TORONTO	16 000 \$
Cuevas, Eliana	TORONTO	10 000 \$
Cuevas, Eliana	TORONTO	13 000 \$
Curcin, Katarina	NORTH YORK	750 \$
Current, Brian	TORONTO	13 000 \$
Current, Brian	TORONTO	1 000 \$
Current, Brian	TORONTO	6 000 \$
del Junco, Carlos	PORT HOPE	4 000 \$
del Monte-Escalante, Glenda	TORONTO	7 000 \$
del Monte-Escalante, Glenda	TORONTO	1 500 \$
Disterheft, Brandi	TORONTO	20 000 \$
Donnelly, Christopher	ETOBICOKE	9 000 \$
Donnelly, Christopher	ETOBICOKE	1 500 \$
Duran, Hilario	ETOBICOKE	20 000 \$
Egoyan, Eve	TORONTO	10 000 \$
Ellis, Karyn	TORONTO	2 500 \$
Epworth, Jonathan	TORONTO	16 000 \$
Farrugia, Adrean	TORONTO	11 500 \$
Ferguson, Lindsay	BELLEVILLE	8 000 \$
Flett, Graham	TRENTON	12 000 \$
Ford, Michael	TORONTO	6 000 \$
Fortin, Daniel	PETERBOROUGH	1 000 \$
Freedman, Michael	TORONTO	5 000 \$
Freeman, Jaron	TORONTO	4 000 \$
Genik-Sas-Berezowsky, Alexander	TORONTO	1 500 \$
Gill, Tania	TORONTO	8 000 \$
Goldman, Dan	TORONTO	3 500 \$
Granskou, Sarah	KITCHENER	5 000 \$
Grant, Renautte	SCARBOROUGH	1 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Haley, Geordie	TORONTO	4 000 \$
Halladay, Arthur	TORONTO	5 000 \$
Harley, James	KITCHENER	8 500 \$
Hatzis, Christos	UXBRIDGE	1 000 \$
Higgins, Bret	YORK	8 000 \$
Hitchcock, Austin	TORONTO	6 000 \$
Ho, Alice	TORONTO	2 500 \$
Hou, Yi-Jia	MISSISSAUGA	5 000 \$
Houle, Marie-Josée	OTTAWA	6 000 \$
Hysen, Liz	TORONTO	8 000 \$
Hyslop, Rick	TORONTO	1 500 \$
Ivany, Joel	NORTH YORK	1 500 \$
Jenkins, Claire	TORONTO	12 000 \$
Johnston, Darren	BURLINGTON	2 500 \$
Kaeshammer, Michael	TORONTO	20 000 \$
Kelebeev, Elina	THORNHILL	1 500 \$
Kemp, Scott	YORK	5 000 \$
Khalil, Miriam	OTTAWA	5 000 \$
Khalil, Miriam	OTTAWA	1 500 \$
Kish, ShoShona	BARRIE	2 500 \$
Kom, Mathias	KINGSTON	4 000 \$
Lawson, Erin-Louise	BARRIE	1 500 \$
Lee, Eol	PORT COLBORNE	20 000 \$
Lemay, Robert	SUDBURY	4 000 \$
Lemay, Robert	SUDBURY	1 500 \$
M'rabet, Mel	OTTAWA	8 000 \$
M'rabet, Mel	OTTAWA	2 000 \$
MacDonald, Kirk	ETOBICOKE	8 000 \$
MacDonald, Kirk	ETOBICOKE	2 000 \$
MacDonald, Martin	HAMILTON	1 500 \$
MacMillan, Kieren	TORONTO	1 000 \$
MacPhail, Rozalind	TORONTO	1 000 \$
Maracle, Cheri	HAGERSVILLE	750 \$
Mayo, Christopher	TORONTO	2 000 \$
McDonagh, Brian	TORONTO	1 500 \$
McGillivray, Peter	TORONTO	8 000 \$
Merilainen, Marc	TORONTO	1 000 \$
Millard, Emily	IROQUOIS	3 500 \$
Murigande, Jacques	OTTAWA	17 000 \$
Naimpally, Ravishankar	TORONTO	9 000 \$
Oswald, John	TORONTO	1 500 \$
Padron, Bernardo	TORONTO	14 500 \$
Papador, Nicholas	WINDSOR	5 000 \$
Parry, Evalyn	TORONTO	7 000 \$
Patel, Poonam	CAMBRIDGE	1 000 \$
Patterson, Roy	TORONTO	10 000 \$
Paunov, Ivo	TORONTO	6 000 \$
Peltier, William	WATERLOO	1 000 \$
Petric, Joseph	TORONTO	9 000 \$
Petric, Joseph	TORONTO	3 000 \$
Poole, Elspeth	TORONTO	1 000 \$
Posgate, Timothy	TORONTO	9 000 \$
Pronin, Stanislav	MISSISSAUGA	4 000 \$
Rival, Robert	TORONTO	1 000 \$
Rolfe, James	TORONTO	1 500 \$
Romberg, Barry	TORONTO	10 000 \$
Rutledge, Justin	TORONTO	7 000 \$
Sacks, Richard	TORONTO	7 500 \$
Saindon, Marie-Claire	GLOUCESTER	750 \$
Schmidt, Heather	TORONTO	1 500 \$
Scott, Donald	TORONTO	12 000 \$
Scott, Ryan	TORONTO	6 000 \$
Shahouk, Bassam	MARKHAM	8 500 \$
Shepherd, Elizabeth	TORONTO	4 500 \$
Shepherd, Elizabeth	TORONTO	5 000 \$
Shepherd, Elizabeth	TORONTO	4 000 \$
Sigesmund, Darren	TORONTO	13 500 \$
Sigesmund, Darren	TORONTO	20 000 \$
Small, Holly	TORONTO	4 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Smith, Caitlin	NEW HAMBURG	500 \$
Southworth, John	TORONTO	8 000 \$
Stewart-McPhee, Maghan	OTTAWA	6 500 \$
Stone, Jayme	TORONTO	10 000 \$
Stone, Jayme	TORONTO	28 000 \$
Stone, Jayme	TORONTO	20 000 \$
Stone, Jayme	TORONTO	5 000 \$
Stylianou, Melissa	TORONTO	14 000 \$
Stylianou, Melissa	TORONTO	8 000 \$
Subramaniam, Jaya	OTTAWA	11 500 \$
Swift, Ember	NORLAND	10 000 \$
Swift, Ember	NORLAND	7 000 \$
Taylor, Daniel	OTTAWA	5 000 \$
Taylor, Daniel	OTTAWA	2 500 \$
Taylor, William	EAST YORK	6 000 \$
Tcholakova, Ralitsa	OTTAWA	1 000 \$
Tees, Andrew	TORONTO	3 000 \$
Tollar, Yvette	TORONTO	9 000 \$
Tong, Jessica	PICKERING	1 000 \$
Underhill, Richard	TORONTO	6 000 \$
Van Huffel, Gustaaf	KINGSTON	6 000 \$
Van Seters, Tom	TORONTO	8 000 \$
Verch, April	PEMBROKE	10 000 \$
Verch, April	PEMBROKE	3 500 \$
Vézina, Frédérique	TORONTO	20 000 \$
Vinnick, Suzie	ETOBICOKE	5 000 \$
Vyas, Vineet	TORONTO	3 000 \$
Wallace, Lee	TORONTO	7 500 \$
Ware, Evan	OTTAWA	750 \$
Whalen, Laura	LISLE	8 000 \$
Whiteley, Ken	TORONTO	10 000 \$
Whiteley, Ken	TORONTO	2 500 \$
Willes, Christopher	MILTON	1 000 \$
Williams, Inga	TORONTO	1 500 \$
Williams, Nicholas	OTTAWA	4 000 \$
Wolkstein, Rebekah	TORONTO	750 \$
Wright, Joey	MCDONALD'S CORNERS	11 000 \$
Partenariat et réseaux		
Purchase, Ryan	OTTAWA	2 250 \$
Prix et dotations		
Battershill, Claire	TORONTO	6 000 \$
Bélanger, Pierre	TORONTO	50 000 \$
Blatchford, Christie	TORONTO	25 000 \$
Burkett, Ronnie	TORONTO	1 000 \$
Ciufo, Paul	GRAND BEND	1 000 \$
Fullerton, Alma	MIDLAND	1 000 \$
Hawke, Liedewij	NORTH YORK	1 000 \$
Hunter, Douglas	PORT MCNICOLL	1 000 \$
Ibbitson, John	TORONTO	25 000 \$
James, Matt	TORONTO	1 000 \$
Johnstone, Jim	TORONTO	4 000 \$
Kolanad, Gitanjali	TORONTO	4 000 \$
Kubota, Nobuo	TORONTO	25 000 \$
LaFave, Kim	TORONTO	1 000 \$
Leduc Browne, Paul	OTTAWA	500 \$
Lockau, Kevin	BANCROFT	25 000 \$
Moritz, Albert	TORONTO	1 000 \$
Moriyama, Raymond	TORONTO	25 000 \$
Mouawad, Wajdi	OTTAWA	1 000 \$
Mouawad, Wajdi	OTTAWA	1 000 \$
Ondaatje, Kim	VERONA	25 000 \$
Orbinski, James	TORONTO	1 000 \$
Pierson, Ruth	TORONTO	1 000 \$
Ricci, Nino	TORONTO	25 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Richards, David	TORONTO	1 000 \$
Scheier, Jacob	TORONTO	25 000 \$
Tamaki, Mariko	TORONTO	1 000 \$
Thérien, Michel	OTTAWA	1 000 \$
Thompson, Judith	TORONTO	1 000 \$
Weinroth, Michelle	OTTAWA	500 \$
Promotion de la diffusion		
Backo, Njacko	TORONTO	2 445 \$
Barfoot, Joan	LONDON	2 150 \$
Dalling, James	TORONTO	600 \$
Deadman, Patricia	WOODSTOCK	3 520 \$
Devine, Bonnie	TORONTO	6 000 \$
Evans, Kellylee	ASHTON	5 000 \$
Fox, Kevin	TORONTO	518 \$
Gowdy, Barbara	TORONTO	2 150 \$
Greene, Richard	COBOURG	2 150 \$
Hamnett, Susanna	TORONTO	1 695 \$
Hay, Elizabeth	OTTAWA	1 600 \$
L'Hirondelle, Leanne	OTTAWA	3 920 \$
Lajoie-Jempson, Caroline	ALMONTE	1 000 \$
Levasseur, Marie Treasa	TORONTO	2 500 \$
Loft, Steven	OTTAWA	6 000 \$
Loft, Steven	OTTAWA	3 920 \$
Maracle, Lee	TORONTO	1 850 \$
Miles, Lynn	OTTAWA	600 \$
Nachoff, Quinsin	TORONTO	1 000 \$
Nasager, Alexandra	PETERBOROUGH	3 375 \$
Posgate, Timothy	TORONTO	600 \$
Richardson, C. Scott	TORONTO	2 150 \$
Vyas, Vineet	TORONTO	1 435 \$
Zusko, Darrett	WINDSOR	630 \$
Théâtre		
Albanese, Eleanor	THUNDER BAY	14 000 \$
Ardal, Maja	EAST YORK	6 000 \$
Atkins, Damien	TORONTO	12 000 \$
Bastianon, Anthony	MISSISSAUGA	500 \$
Bowman, Martin	WILLIAMSTOWN	1 000 \$
Brodie, Leanna	TORONTO	8 500 \$
Brodie, Leanna	TORONTO	2 500 \$
Cayley, Kate	TORONTO	6 000 \$
Copelin, David	TORONTO	12 000 \$
Corbeil-Coleman, Charlotte	ODESSA	13 000 \$
Craig, David	TORONTO	750 \$
Cutrara, Rose	TORONTO	500 \$
Dodson, Ronald	STRATFORD	1 000 \$
Fobister, Waawaate	OTTAWA	12 000 \$
Gall, Brendan	TORONTO	14 000 \$
Gibson, Florence	TORONTO	18 000 \$
Green, Hilary	TORONTO	8 000 \$
Griffiths, Linda	TORONTO	16 000 \$
Griffiths, Linda	TORONTO	1 000 \$
Hannah, Donald	TORONTO	16 000 \$
Highway, Tomson	NOELVILLE	6 000 \$
Hill, Lynda	TORONTO	1 500 \$
Johnson, Sherrie	TORONTO	20 000 \$
King, Moynan	TORONTO	750 \$
Lawrence, Alison	TORONTO	8 000 \$
Ledoux, Paul	TORONTO	750 \$
Lemyre, Marc	TORONTO	15 000 \$
McCaig, Brett	TORONTO	500 \$
McCaig, Racheal	TORONTO	500 \$
McIntosh, Kelly	TORONTO	15 000 \$
Mojica, Monique	TORONTO	16 000 \$
Mojica, Monique	TORONTO	500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Morgan, Robert	YORK	2 000 \$
Morris, Christopher	TORONTO	8 000 \$
Morrison, Susan	TORONTO	2 000 \$
Moscovitch, Hannah	TORONTO	8 000 \$
Moscovitch, Hannah	TORONTO	750 \$
Nardi, Tony	YORK	1 000 \$
Nielsen, Kim	WINCHESTER	13 000 \$
Panych, Morris	TORONTO	9 000 \$
Redhill, Michael	TORONTO	750 \$
Robinson, Mansel	CHAPLEAU	500 \$
Romantini, Matthew	TORONTO	12 000 \$
Roy, Edward	TORONTO	15 000 \$
Rubinfeld, Michael	TORONTO	500 \$
Shain, Alan	OTTAWA	1 500 \$
Sher, Emil	TORONTO	1 000 \$
Slaven, Rachel	AURORA	5 500 \$
Spivak, Arkady	BARRIE	1 500 \$
St-Bernard, Donna-Michelle	TORONTO	5 000 \$
St. John, Michelle	TORONTO	500 \$
Staines, Kent	TORONTO	6 000 \$
Taylor, Drew	CURVE LAKE	6 000 \$
Taylor, Drew	CURVE LAKE	750 \$
Teichman, Allan	NIAGARA ON THE LAKE	4 500 \$
Tetrault, Pierre	TORONTO	11 000 \$
Theodore, Bobby	TORONTO	500 \$
Vancourt, Randall	TORONTO	750 \$
Vlaskalic, Daniela	STRATFORD	4 000 \$
Wagner, Colleen	TORONTO	2 500 \$
Wells, Ker	TORONTO	750 \$
White, Anne-Marie	NORTH LANCASTER	12 000 \$
Wilkinson, Gina	STRATFORD	1 000 \$
Subventions aux artistes individuels, 2008-2009		6 732 099 \$

Tableau 10 : Liste détaillée des subventions aux organismes artistiques en Ontario, 2008-2009⁹

Nom	Collectivité	Montant
Arts autochtones		
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	4 000 \$
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	30 000 \$
Commanda Collaboration	STURGEON FALLS	14 000 \$
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	4 000 \$
Indigenous Culture & Media Innovations	MOOSE FACTORY	16 200 \$
Indigenous Performance Initiatives	PETERBOROUGH	30 000 \$
Indigenous Performing Arts Alliance	TORONTO	60 000 \$
Kaha:wi Dance Theatre	TORONTO	26 000 \$
Kegedonce Press	WIARTON	20 000 \$
Moose Cree Language & Culture Program	MOOSE FACTORY	15 000 \$
Outside Looking In	TORONTO	20 000 \$
Red Sky Performance	TORONTO	15 000 \$
The Chocolate Woman Collective	TORONTO	27 000 \$
Arts médiatiques		
Artengine	OTTAWA	1 500 \$
Artengine	OTTAWA	1 500 \$
Artengine	OTTAWA	48 200 \$
Artengine	OTTAWA	26 000 \$
Artengine	OTTAWA	31 500 \$
Artengine	OTTAWA	10 000 \$
Artists Film Exhibition Group of Ontario	TORONTO	35 000 \$
Artists Film Exhibition Group of Ontario	TORONTO	20 000 \$
Available Light Screening Collective	OTTAWA	20 000 \$
Canadian Association for Sound Ecology	TORONTO	11 100 \$
Canadian Cultural Society of the Deaf Inc.	TORONTO	20 000 \$
Canadian Film Institute	OTTAWA	24 000 \$
Canadian Film Institute	OTTAWA	21 500 \$
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	120 000 \$
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	26 700 \$
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	8 000 \$
Caribbean Tales	TORONTO	30 000 \$
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	1 500 \$
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	7 500 \$
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	46 200 \$
Charles Street Video	TORONTO	74 200 \$
Charles Street Video	TORONTO	10 000 \$
Cinematheque Ontario	TORONTO	228 000 \$
Documentary Organisation of Canada	TORONTO	8 000 \$
Ed Video Inc.	GUELPH	2 500 \$
Ed Video Inc.	GUELPH	26 400 \$
Ed Video Inc.	GUELPH	55 000 \$
Ed Video Inc.	GUELPH	12 000 \$
Future Cinema Lab, York University	TORONTO	60 000 \$
Hot Docs - Canadian International Documentary Festival	TORONTO	64 100 \$
House of Toast Film & Video Collective	WINDSOR	32 200 \$
Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa	OTTAWA	47 300 \$
Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa	OTTAWA	10 000 \$
Indigenous Culture & Media Innovations	MOOSE FACTORY	24 000 \$
Inside Out Lesbian and Gay Film and Video Festival Inc.	TORONTO	41 800 \$
InterAccess: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	45 000 \$
InterAccess: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	77 000 \$
InterAccess: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	15 000 \$
Kitchener's Open Ears Festival of Music and Sound	KITCHENER	20 000 \$
Le Laboratoire d'Art	TORONTO	13 200 \$
Le Laboratoire d'Art	TORONTO	30 000 \$

⁹ Les organismes artistiques peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste. Par exemple, au cours d'une même année, un organisme artistique peut recevoir une subvention d'aide à la tournée et une subvention au fonctionnement.

Nom	Collectivité	Montant
Le Laboratoire d'Art	TORONTO	2 800 \$
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	2 000 \$
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	1 500 \$
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	19 000 \$
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	75 000 \$
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	10 000 \$
Loop Collective	TORONTO	1 500 \$
Near North Mobile Media Lab Collective Corporation	NORTH BAY	21 000 \$
New Adventures in Sound Art	TORONTO	1 500 \$
New Adventures in Sound Art	TORONTO	19 000 \$
New Adventures in Sound Art	TORONTO	14 500 \$
New Adventures in Sound Art	TORONTO	18 000 \$
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	49 600 \$
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	75 000 \$
Ottawa International Animation Festival	OTTAWA	28 800 \$
Peterborough Arts Umbrella	PETERBOROUGH	22 500 \$
Planet in Focus: Toronto Environmental Film and Video Festival	TORONTO	10 000 \$
Planet in Focus: Toronto Environmental Film and Video Festival	TORONTO	13 500 \$
Pride Toronto	TORONTO	32 300 \$
Reel out: Kingston's Queer Film Festival	KINGSTON	8 600 \$
SAW Video Association	OTTAWA	2 000 \$
SAW Video Association	OTTAWA	27 500 \$
SAW Video Association	OTTAWA	68 200 \$
SAW Video Association	OTTAWA	79 200 \$
SAW Video Association	OTTAWA	15 000 \$
Sketch	TORONTO	18 000 \$
Southern Currents / Corrientes del Sur	TORONTO	48 000 \$
Subtle Technologies	TORONTO	22 800 \$
Subtle Technologies	TORONTO	5 400 \$
The 8 Fest Small-Gauge Flm Festival	TORONTO	8 000 \$
The Factory: Hamilton Media Arts Centre	HAMILTON	18 650 \$
Toronto Animated Image Society	TORONTO	69 200 \$
Toronto Animated Image Society	TORONTO	22 000 \$
Toronto Animated Image Society	TORONTO	8 000 \$
Toronto Reel Asian International Film Festival	TORONTO	60 500 \$
Trinity Square Video	TORONTO	18 400 \$
Trinity Square Video	TORONTO	14 700 \$
Trinity Square Video	TORONTO	92 000 \$
Trinity Square Video	TORONTO	15 000 \$
V/Tape	TORONTO	39 100 \$
V/Tape	TORONTO	143 000 \$
Weeneebeg Aboriginal Film and Video Festival	MOOSE FACTORY	20 000 \$
Workman Theatre Project of Ontario Inc.	TORONTO	15 400 \$
Year Zero One	TORONTO	13 000 \$
Arts visuels		
7a*11d Performance Art Festival	TORONTO	15 000 \$
Aboriginal Curatorial Collective	LONGFORD MILLS	15 000 \$
Agnes Etherington Art Centre	KINGSTON	105 000 \$
Alphabet City Media Inc	TORONTO	15 000 \$
Art Gallery of Hamilton	HAMILTON	200 000 \$
Art Gallery of Mississauga	MISSISSAUGA	18 000 \$
Art Gallery of Ontario	TORONTO	240 000 \$
Art Gallery of Ontario	TORONTO	25 400 \$
Art Gallery of Peel Association	BRAMPTON	1 600 \$
Art Gallery of Peel Association	BRAMPTON	4 000 \$
Art Gallery of Peterborough	PETERBOROUGH	77 000 \$
Art Gallery of Sudbury/ Galerie d'art de Sudbury	SUDBURY	36 000 \$
Art Gallery of Windsor	WINDSOR	154 000 \$
Art Gallery of York University	TORONTO	115 000 \$
Art Gallery of York University	TORONTO	12 000 \$
Art Metropole Inc.	TORONTO	100 000 \$
Artcite Inc.	WINDSOR	60 500 \$
Birch Libralato Gallery	TORONTO	10 000 \$
Blackwood Gallery	MISSISSAUGA	40 000 \$
Cambridge Galleries	CAMBRIDGE	72 000 \$
Cambridge Galleries	CAMBRIDGE	16 000 \$
Canadian Art Museums Directors Organization	OTTAWA	100 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Canadian Artists Representation/Le front des artistes canadiens	OTTAWA	138 000 \$
Canadian Clay and Glass Gallery	WATERLOO	48 000 \$
Canadian Clay and Glass Gallery	WATERLOO	1 750 \$
Canadian Museums Association	OTTAWA	14 000 \$
Canadian Museums Association	OTTAWA	6 100 \$
Carleton University Art Gallery	OTTAWA	50 000 \$
Carleton University Art Gallery	OTTAWA	20 500 \$
Centre for Contemporary Canadian Art	TORONTO	25 000 \$
Coach House Books	TORONTO	10 000 \$
Contact Toronto Photography Association	TORONTO	16 000 \$
Contemporary Art Forum Kitchener and Area	KITCHENER	10 000 \$
Definitely Superior	THUNDER BAY	46 000 \$
e-Fagia Visual & Media Art Organization	TORONTO	10 000 \$
Fado Performance Inc.	TORONTO	43 000 \$
Forest City Gallery	LONDON	22 000 \$
Forest City Gallery	LONDON	9 800 \$
Galerie 101 Gallery	OTTAWA	73 600 \$
Galerie du Nouvel-Ontario, Centre d'artistes	SUDBURY	26 000 \$
Galerie du Nouvel-Ontario, Centre d'artistes	SUDBURY	29 000 \$
Galerie SAW Gallery	OTTAWA	57 600 \$
Gallery 44, Centre for Contemporary Photography	TORONTO	89 700 \$
Gallery Stratford	STRATFORD	4 000 \$
Gendai Gallery	NORTH YORK	4 400 \$
George Gardiner Museum of Ceramic Art	TORONTO	80 000 \$
George Gardiner Museum of Ceramic Art	TORONTO	3 300 \$
Grimsby Public Art Gallery	GRIMSBY	22 000 \$
Hamilton Artists Inc.	HAMILTON	6 400 \$
Hamilton Artists Inc.	HAMILTON	10 000 \$
Hamilton Artists Inc.	HAMILTON	4 600 \$
Hamilton Artists Inc.	HAMILTON	5 500 \$
Hamilton Printmakers Arts Association	HAMILTON	10 000 \$
Hamilton Printmakers Arts Association	HAMILTON	3 000 \$
Hamilton Printmakers Arts Association	HAMILTON	7 500 \$
Harbourfront Centre	TORONTO	50 000 \$
Hart House - The Justina M. Barnicke Gallery	TORONTO	50 000 \$
Hart House - The Justina M. Barnicke Gallery	TORONTO	9 800 \$
Hart House - The Justina M. Barnicke Gallery	TORONTO	254 000 \$
Hart House - The Justina M. Barnicke Gallery	TORONTO	15 000 \$
Ininew Friendship Centre	COCHRANE	19 875 \$
Jessica Bradley Art & Projects	TORONTO	20 000 \$
Joint Collective	TORONTO	7 000 \$
Kitchener-Waterloo Art Gallery	KITCHENER	80 000 \$
Kitchener-Waterloo Art Gallery	KITCHENER	2 500 \$
L'Association des groupes en Arts Visuels Francophones	OTTAWA	20 000 \$
Lafrenière & Pai Gallery	OTTAWA	20 000 \$
Macdonald Stewart Art Centre	GUELPH	66 000 \$
Macdonald Stewart Art Centre	GUELPH	11 500 \$
MacLaren Art Centre	BARRIE	64 000 \$
McIntosh Gallery	LONDON	38 000 \$
Mercer Union A Centre for Contemporary Art	TORONTO	100 000 \$
Michael Gibson Gallery	LONDON	10 000 \$
Modern Fuel Artist-Run Centre	KINGSTON	43 000 \$
Monte Clark Gallery	TORONTO	20 000 \$
Museum London	LONDON	130 000 \$
Museum London	LONDON	30 000 \$
Niagara Artists' Company	ST CATHARINES	49 200 \$
Nicholas Metivier Gallery	TORONTO	20 000 \$
Nightingale Arts Council	TORONTO	74 750 \$
Oakville Galleries	OAKVILLE	200 000 \$
Oakville Galleries	OAKVILLE	29 200 \$
Objectoronto Collective	TORONTO	2 500 \$
Open Studio	TORONTO	54 000 \$
Ottawa School of Art/École d'art d'Ottawa	OTTAWA	6 000 \$
Patricia Feheley Fine Arts	TORONTO	14 000 \$
Paul Petro Contemporary Art	TORONTO	10 000 \$
Peterborough Artists Inc.	PETERBOROUGH	54 900 \$
Prefix Institute of Contemporary Art	TORONTO	7 500 \$
Prefix Institute of Contemporary Art	TORONTO	15 000 \$
Prefix Institute of Contemporary Art	TORONTO	10 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Prefix Institute of Contemporary Art	TORONTO	10 000 \$
Prefix Institute of Contemporary Art	TORONTO	9 000 \$
Public Access	TORONTO	10 000 \$
Public Access	TORONTO	9 000 \$
Red Tree	HAMILTON	3 000 \$
Red Tree	TORONTO	10 000 \$
Robert McLaughlin Gallery	OSHAWA	50 000 \$
Robert McLaughlin Gallery	OSHAWA	30 000 \$
Six Ah Wi	NORTH YORK	4 900 \$
South Asian Visual Arts Collective	TORONTO	95 000 \$
Susan Hobbs Gallery Inc.	TORONTO	10 000 \$
Textile Museum of Canada	TORONTO	81 000 \$
Thames Art Gallery	CHATHAM	35 000 \$
The Koffler Gallery	NORTH YORK	20 000 \$
The Ottawa Art Gallery	OTTAWA	140 000 \$
The Ottawa Art Gallery	OTTAWA	16 900 \$
The Power Plant	TORONTO	242 000 \$
Thunder Bay Art Gallery	THUNDER BAY	75 000 \$
Thunder Bay Art Gallery	THUNDER BAY	7 500 \$
Tom Thomson Memorial Art Gallery	OWEN SOUND	80 000 \$
Tom Thomson Memorial Art Gallery	OWEN SOUND	5 875 \$
Toronto Free Gallery	TORONTO	20 000 \$
Toronto Photographers' Workshop	TORONTO	75 300 \$
University of Guelph, School of Fine Art and Music	GUELPH	7 400 \$
University of Waterloo Art Gallery (RENDER)	WATERLOO	10 000 \$
University of Waterloo, Department of Fine Arts	WATERLOO	5 000 \$
University of Western Ontario Department of Visual Arts	LONDON	10 000 \$
Whitby Arts Incorporated	WHITBY	2 400 \$
Women's Art Resource Centre	TORONTO	28 750 \$
Woodland Cultural Centre	BRANTFORD	20 000 \$
YYZ Artists' Outlet	TORONTO	97 750 \$
Danse		
10 Gates Dancing	OTTAWA	60 000 \$
3M Dances	TORONTO	5 000 \$
Aboriginal Experiences Arts and Culture	OTTAWA	18 000 \$
Arabesque Dance Company	TORONTO	10 000 \$
Arts Inter-Media Canada	TORONTO	68 000 \$
Atlas Moves Watching Dance Projects	PETERBOROUGH	30 000 \$
Ballet Creole	TORONTO	30 000 \$
Ballet Jörgen Canada	TORONTO	70 000 \$
Ballet Jörgen Canada	TORONTO	80 000 \$
Ballet Jörgen Canada	TORONTO	8 162 \$
Canada Dance Festival Danse Canada	OTTAWA	175 000 \$
Canada Dance Festival Society	OTTAWA	10 000 \$
Canada Dance Festival Society	OTTAWA	8 000 \$
Canadian Dance Assembly	TORONTO	82 500 \$
Canadian Dance Assembly	TORONTO	2 500 \$
CanAsian Dance Festival	TORONTO	2 500 \$
CanDance Network	TORONTO	75 000 \$
Coleman Lemieux & Compagnie	TORONTO	45 000 \$
Coleman Lemieux & Compagnie	TORONTO	30 000 \$
Collective Of Black Artists	TORONTO	45 000 \$
Collective Of Black Artists	YORK	6 000 \$
CORPUS	TORONTO	90 000 \$
CORPUS	TORONTO	9 000 \$
CORPUS	TORONTO	13 000 \$
CORPUS	TORONTO	20 000 \$
CORPUS	TORONTO	42 000 \$
CORPUS	TORONTO	7 000 \$
dance Immersion	TORONTO	5 000 \$
dance Immersion	TORONTO	1 500 \$
Dance Umbrella of Ontario	TORONTO	90 000 \$
Dancemakers	TORONTO	200 000 \$
Dancer Transition Resource Centre	TORONTO	20 000 \$
Dancetheatre David Earle	GUELPH	30 000 \$
Danceworks	TORONTO	20 000 \$
Danny Grossman Dance Company	TORONTO	65 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Dusk Dances	TORONTO	18 000 \$
Esmeralda Enrique Spanish Dance Company	TORONTO	45 000 \$
First Things First Productions	TORONTO	28 000 \$
Fujiwara Dance Inventions	TORONTO	85 000 \$
Hum Dansoundart - not just a dance company	TORONTO	50 000 \$
inDance	TORONTO	30 000 \$
Indigenous Performance Initiatives	PETERBOROUGH	40 000 \$
Ipsita Nova Dance Projects	TORONTO	20 000 \$
Janak Khendry Dance Company	TORONTO	11 000 \$
Kaeja d'Dance	TORONTO	55 000 \$
Kaha:wi Dance Theatre	TORONTO	10 000 \$
Kaha:wi Dance Theatre	TORONTO	85 000 \$
Kala Nidhi Fine Arts of Canada	TORONTO	65 000 \$
Le Groupe Dance Lab	OTTAWA	205 000 \$
Le Groupe Dance Lab	OTTAWA	9 670 \$
Little Pear Garden Collective	TORONTO	2 500 \$
Little Pear Garden Collective	TORONTO	12 000 \$
Menaka Thakkar Dance Company	TORONTO	130 000 \$
Menaka Thakkar Dance Company	TORONTO	25 000 \$
Menaka Thakkar Dance Company	THORNHILL	42 000 \$
Moonhorse Dance Theatre	TORONTO	30 000 \$
MOTUS O Dance Theatre	STOUFFVILLE	20 000 \$
Outside Looking In	TORONTO	30 000 \$
Pawaajigun Collective	TORONTO	26 000 \$
Peggy Baker Dance Projects	TORONTO	75 000 \$
Peterborough New Dance	PETERBOROUGH	18 000 \$
Pro Arte Danza Performance Inc.	TORONTO	20 000 \$
Pro Arte Danza Performance Inc.	TORONTO	26 000 \$
Pro Arte Danza Performance Inc.	TORONTO	20 000 \$
Red Sky Performance	TORONTO	100 \$
Red Sky Performance	TORONTO	40 000 \$
Red Sky Performance Theatre	TORONTO	25 000 \$
Sampradaya Dance Creations	MISSISSAUGA	120 000 \$
Sampradaya Dance Creations	MISSISSAUGA	3 000 \$
Sampradaya Dance Creations	MISSISSAUGA	3 000 \$
Sampradaya Dance Creations	MISSISSAUGA	3 000 \$
Series 8:08	TORONTO	11 730 \$
Series 8:08	TORONTO	18 000 \$
Sketch	TORONTO	21 000 \$
Sketch	TORONTO	1 000 \$
Tara Luz Danse	ORLEANS	3 900 \$
The Canadian Network of Dance Presenters - CanDance	TORONTO	10 000 \$
The Dance Current	TORONTO	16 500 \$
The Guelph Contemporary Dance Festival	GUELPH	21 394 \$
The National Ballet of Canada/ Le Ballet national du Canada	TORONTO	2 600 000 \$
The National Ballet of Canada/ Le Ballet national du Canada	TORONTO	367 000 \$
Tiger Princess Dance Projects	TORONTO	12 000 \$
Tilt sound + motion	TORONTO	30 000 \$
Toronto Dance Theatre	TORONTO	350 000 \$
Toronto Dance Theatre	TORONTO	34 000 \$
Tribal Crackling Wind for the Arts	TORONTO	25 000 \$
Tribal Crackling Wind Productions	TORONTO	34 000 \$
Visus Foundation	TORONTO	10 000 \$
Zata Omm Dance Projects	EAST YORK	23 000 \$

Directeur disciplines arts

National Arts Centre	OTTAWA	60 000 \$
----------------------	--------	-----------

Équité

A Space Gallery	TORONTO	30 000 \$
AfriCan Theatre Ensemble	NORTH YORK	15 000 \$
Aluna Theatre	TORONTO	30 000 \$
B Current	TORONTO	1 500 \$
Ballet Creole	TORONTO	30 000 \$
CanAsian Dance Festival	TORONTO	30 000 \$
Carlos Bulosan Theatre	TORONTO	30 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Carlos Bulosan Theatre	TORONTO	50 000 \$
Collective Of Black Artists	YORK	30 000 \$
Community Cultural Impresarios	TORONTO	46 000 \$
dance Immersion	TORONTO	30 000 \$
Dub Poets Collective	TORONTO	30 000 \$
fu-Gen Theatre Company	TORONTO	30 000 \$
Gendai Gallery	NORTH YORK	30 000 \$
inDance	TORONTO	30 000 \$
inDance	TORONTO	50 000 \$
Kala Nidhi Fine Arts of Canada	TORONTO	30 000 \$
Korean Dance Studies Society of Canada	TORONTO	30 000 \$
Little Pear Garden Collective	TORONTO	30 000 \$
National Arts Centre	OTTAWA	50 000 \$
Rasik Arts	TORONTO	15 000 \$
Regent Park Film Festival Inc.	TORONTO	30 000 \$
The Multicultural Theatre Space	KITCHENER	30 000 \$
Theatre Archipelago	NORTH YORK	15 000 \$
Theatre Archipelago	NORTH YORK	1 000 \$
Tiger Princess Dance Projects	TORONTO	30 000 \$
Tribal Crackling Wind for the Arts	TORONTO	30 000 \$
Inter-arts		
Association for Native Development in the Performing and Visual Arts	TORONTO	10 000 \$
Eventual Ashes	TORONTO	20 000 \$
Harbourfront Centre	TORONTO	60 000 \$
Harbourfront Centre	TORONTO	173 300 \$
Laidlaw Foundation	TORONTO	50 000 \$
Murmur	TORONTO	30 000 \$
Out of the Box Productions	TORONTO	25 000 \$
Red Tree	TORONTO	2 000 \$
Red Tree	TORONTO	2 000 \$
Red Tree	TORONTO	30 000 \$
Six Ah Wi	NORTH YORK	30 000 \$
The Mayworks Festival of Working People and the Arts	TORONTO	1 500 \$
Toronto Festival of Arts, Culture & Creativity	TORONTO	30 000 \$
Lettres et édition		
(Cult)ure Magazine	OTTAWA	5 000 \$
A B Series	OTTAWA	1 340 \$
AI: Architecture and Ideas	TORONTO	22 700 \$
Annick Press Ltd.	TORONTO	71 600 \$
Arc: Canada's National Poetry Magazine	OTTAWA	39 000 \$
Ars Medica: Journal of Medicine, Arts and Humanities	TORONTO	7 200 \$
Art Bar Poetry Series	TORONTO	13 000 \$
Association des auteures et auteurs de l'Ontario français (AAOF)	OTTAWA	2 660 \$
Association of Canadian Publishers, Toronto	TORONTO	18 000 \$
Association of Canadian Publishers, Toronto	TORONTO	12 000 \$
Association of Canadian Publishers, Toronto	TORONTO	105 000 \$
Association of Canadian Publishers, Toronto	TORONTO	20 000 \$
Between the Lines Inc.	TORONTO	54 100 \$
Between the Lines Inc.	TORONTO	8 000 \$
Biblioasis	BELLE RIVER	32 500 \$
Biblioasis	BELLE RIVER	1 650 \$
Black Moss Press	WINDSOR	55 000 \$
Bloody Words 2009 Mystery Conference	OTTAWA	1 225 \$
Book and Periodical Council	TORONTO	15 000 \$
Book and Periodical Council	TORONTO	20 000 \$
Books by the Bay	CALLANDER	1 525 \$
BookThug	TORONTO	20 000 \$
BookThug	TORONTO	1 000 \$
Brick Books	LONDON	96 100 \$
Brick Books	LONDON	7 525 \$
Brick Magazine	TORONTO	44 900 \$
Broken Pencil	TORONTO	38 600 \$
Burlington Public Library	BURLINGTON	810 \$
BuschekBooks	OTTAWA	20 700 \$

Nom	Collectivité	Montant
C Magazine	TORONTO	64 100 \$
Canadian Art Foundation	TORONTO	96 600 \$
Canadian Notes & Queries	EMERYVILLE	27 900 \$
Canadian Scholars' Press	TORONTO	27 000 \$
Canadian Scholars' Press	TORONTO	1 000 \$
Canadian Theatre Review	TORONTO	43 000 \$
Canzine Festival Collective	TORONTO	3 000 \$
Capital Xtra	OTTAWA	1 850 \$
Centre francophone de l'Université Queen's	KINGSTON	2 000 \$
CineACTION	TORONTO	31 900 \$
Cinema Scope	TORONTO	33 000 \$
Clarington Public Library	BOWMANVILLE	900 \$
Coach House Books	TORONTO	111 600 \$
Coach House Books	TORONTO	4 000 \$
Collingwood Public Library	COLLINGWOOD	1 850 \$
Contes Nomades	VANIER	4 000 \$
Cormorant Books	TORONTO	105 700 \$
Cormorant Books	TORONTO	2 500 \$
Cormorant Books	TORONTO	8 200 \$
Cormorant Books	TORONTO	4 900 \$
Cormorant Books	TORONTO	9 000 \$
Cormorant Books	TORONTO	3 900 \$
Cytopoetics	NEPEAN	21 000 \$
Descant Magazine	TORONTO	46 700 \$
Dub Poets Collective	TORONTO	18 000 \$
Dundurn Press Limited	TORONTO	123 500 \$
Dundurn Press Limited	TORONTO	1 750 \$
East Gwillimbury Public Library	HOLLAND LANDING	855 \$
ECW Press	TORONTO	84 100 \$
ECW Press	TORONTO	4 950 \$
Eden Mills Writers' Festival	EDEN MILLS	10 000 \$
Éditions David Inc.	OTTAWA	56 700 \$
Éditions David Inc.	OTTAWA	5 800 \$
Éditions du Gref	TORONTO	19 500 \$
Éditions du Gref	TORONTO	6 300 \$
Éditions du Vermillon	OTTAWA	36 500 \$
Éditions du Vermillon	OTTAWA	800 \$
Éditions du Vermillon	OTTAWA	4 800 \$
Éditions L'Interligne	VANIER	56 600 \$
Éditions L'Interligne	VANIER	7 600 \$
Éditions Prise de Parole Inc.	SUDBURY	69 800 \$
Éditions Prise de Parole Inc.	SUDBURY	4 675 \$
Excelsior Publishing Inc.	HOLSTEIN	35 500 \$
Exile Editions Ltd.	HOLSTEIN	46 800 \$
Exile Editions Ltd.	HOLSTEIN	1 100 \$
Fanshawe College, Letters and Arts Society	LONDON	1 800 \$
Fifth House Ltd.	MARKHAM	63 400 \$
Fifth House Ltd.	MARKHAM	2 500 \$
Fitzhenry and Whiteside Limited	MARKHAM	82 900 \$
Fitzhenry and Whiteside Limited	MARKHAM	400 \$
Fuse Magazine	TORONTO	59 400 \$
Glendon College, Department of English	TORONTO	1 000 \$
gritLIT Hamilton Writers Festival	HAMILTON	7 000 \$
Groundwood Books	TORONTO	99 600 \$
Groundwood Books	TORONTO	2 575 \$
Guernica Editions	TORONTO	48 500 \$
Guernica Editions	TORONTO	3 700 \$
Hamilton Poetry Centre	HAMILTON	4 150 \$
House of Anansi Press Ltd.	TORONTO	99 800 \$
House of Anansi Press Ltd.	TORONTO	5 575 \$
Humber College of Applied Arts and Technology, Lakeshore Campus	ETOBICOKE	2 500 \$
Inanna Publications and Education Inc.	NORTH YORK	25 000 \$
Inanna Publications and Education Inc.	NORTH YORK	1 000 \$
Insomniac Press	TORONTO	56 900 \$
Insomniac Press	TORONTO	6 275 \$
International Readings at Harbourfront	TORONTO	23 500 \$
International Readings at Harbourfront	TORONTO	24 000 \$
JackFruit Press	ORANGEVILLE	15 000 \$
James Lorimer and Company Ltd., Publishers	TORONTO	56 200 \$

Nom	Collectivité	Montant
Joseph P. Atkinson Faculty - York University	DOWNSVIEW	2 300 \$
Kegedonce Press	WIARTON	20 000 \$
Key Porter Books Limited	TORONTO	60 300 \$
Key Porter Books Limited	TORONTO	8 000 \$
Key Porter Books Limited	TORONTO	6 375 \$
Kids Can Press Ltd.	TORONTO	84 600 \$
Kids Can Press Ltd.	TORONTO	1 850 \$
King Township Public Library	KING CITY	850 \$
Kitchener Public Library	KITCHENER	4 025 \$
Laurentian University, Department of English	SUDBURY	1 950 \$
Leacock Museum	ORILLIA	4 000 \$
Liaison	VANIER	45 900 \$
LiT LiVe Committee Arts Hamilton	HAMILTON	2 860 \$
Literary Arts Windsor - Promotion, Performance, Publishing	WINDSOR	6 000 \$
Literary Press Group of Canada	TORONTO	170 000 \$
Literary Press Group of Canada	TORONTO	27 000 \$
Literary Review of Canada	TORONTO	45 200 \$
London Poetry Slam	LONDON	3 000 \$
Magazines Canada	TORONTO	235 000 \$
Magazines Canada	TORONTO	15 000 \$
Magazines Canada	TORONTO	75 000 \$
Mansfield Press	TORONTO	38 100 \$
Maple Tree Press Inc.	TORONTO	1 000 \$
MASC - Young Authors - Young Illustrators Conference	OTTAWA	2 258 \$
McArthur & Company Publishing Ltd.	TORONTO	82 800 \$
McArthur & Company Publishing Ltd.	TORONTO	7 500 \$
McArthur & Company Publishing Ltd.	TORONTO	4 200 \$
McClelland and Stewart Ltd.	TORONTO	181 100 \$
McClelland and Stewart Ltd.	TORONTO	10 500 \$
McMaster University, Department of English	HAMILTON	10 000 \$
Mercury Press	TORONTO	58 300 \$
Mercury Press	TORONTO	1 850 \$
Midland Public Library	MIDLAND	1 010 \$
Milton's Book Festival for Children	MILTON	1 520 \$
Minden Hills Cultural Centre	MINDEN	1 350 \$
Musicworks	TORONTO	52 300 \$
Napoleon & Company	TORONTO	37 600 \$
Napoleon & Company	TORONTO	1 100 \$
National Magazine Awards Foundation	TORONTO	5 600 \$
National Magazine Awards Foundation	TORONTO	5 600 \$
Oakville Public Library	OAKVILLE	795 \$
Oberon Press	OTTAWA	47 600 \$
Oneness-World Communications	VANIER	20 600 \$
Open Letter	STRATHROY	24 600 \$
Opera Canada	TORONTO	48 800 \$
Organization for Literacy in Lambton	SARNIA	2 060 \$
Organization of Book Publishers of Ontario	TORONTO	15 000 \$
Ottawa Storytelling Festival	OTTAWA	5 000 \$
OwlKids	TORONTO	25 100 \$
Palimpsest Press	KINGSVILLE	10 000 \$
Palimpsest Press	KINGSVILLE	1 000 \$
Parkdale Young Writers' Group	TORONTO	5 000 \$
Parry Sound Books	PARRY SOUND	3 220 \$
Pedlar Press	TORONTO	60 600 \$
Pedlar Press	TORONTO	1 100 \$
Plan 99 Reading Series	OTTAWA	600 \$
Playwrights Canada Press	TORONTO	126 200 \$
Playwrights Canada Press	TORONTO	1 600 \$
Playwrights Canada Press	TORONTO	2 000 \$
Playwrights Canada Press	TORONTO	2 000 \$
Playwrights Guild of Canada	TORONTO	37 500 \$
Poetry & Company	BATH	1 200 \$
Poetry London	LONDON	1 700 \$
Point of View Magazine	TORONTO	36 100 \$
Porcupine's Quill Inc.	ERIN	73 600 \$
Porcupine's Quill Inc.	ERIN	5 150 \$
Porcupine's Quill Inc.	ERIN	1 600 \$
Prefix Photo	TORONTO	61 600 \$
Professional Writers Association of Canada	TORONTO	15 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Public Access	TORONTO	28 400 \$
Queen's Quarterly	KINGSTON	41 200 \$
Queen's University, Department of English	KINGSTON	2 000 \$
Queen's University, Department of English	KINGSTON	10 000 \$
Quill and Quire	TORONTO	75 500 \$
Rampike Magazine	WINDSOR	16 700 \$
Red Deer Press	MARKHAM	81 600 \$
Red Deer Press	MARKHAM	3 700 \$
Regroupement des éditeurs canadiens-français	OTTAWA	40 000 \$
Regroupement des éditeurs canadiens-français	OTTAWA	11 000 \$
Regroupement des éditeurs canadiens-français	OTTAWA	20 000 \$
Richmond Hill Public Library	RICHMOND HILL	2 140 \$
Ryerson Reading Series	TORONTO	1 450 \$
Salon du livre de Toronto	TORONTO	15 000 \$
Salon du livre du Grand Sudbury	SUDBURY	16 000 \$
Second Story Feminist Press	TORONTO	60 300 \$
Seraphim Editions	HAMILTON	20 200 \$
Seraphim Editions	HAMILTON	800 \$
St. Jerome's University College, Department of English	WATERLOO	2 135 \$
Sumach Press	TORONTO	46 500 \$
Sumach Press	TORONTO	1 450 \$
Taddle Creek	TORONTO	9 200 \$
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	73 000 \$
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	17 500 \$
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	25 000 \$
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	11 500 \$
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	4 000 \$
The Cooked and Eaten	PETERBOROUGH	1 460 \$
The Cultural Gutter	TORONTO	6 100 \$
The Dance Current	TORONTO	35 600 \$
The Danforth Review	TORONTO	9 500 \$
The Devil's Artisan (DA)	ERIN	21 600 \$
The Dominion Institute	TORONTO	16 000 \$
The League of Canadian Poets	TORONTO	12 400 \$
The League of Canadian Poets	TORONTO	58 500 \$
The League of Canadian Poets	TORONTO	40 000 \$
The League of Canadian Poets	TORONTO	30 000 \$
The New Quarterly	WATERLOO	34 700 \$
The Scream Literary Festival	TORONTO	3 100 \$
The Storytellers School of Toronto	TORONTO	19 000 \$
The Writers' Trust of Canada	TORONTO	15 000 \$
The Writers' Union of Canada	TORONTO	60 000 \$
The Writers' Union of Canada	TORONTO	85 000 \$
This Magazine	TORONTO	59 300 \$
Thomas Allen & Son Ltd.	MARKHAM	82 600 \$
Thomas Allen & Son Ltd.	MARKHAM	2 575 \$
Tightrope Books	TORONTO	25 000 \$
Tightrope Books	TORONTO	950 \$
Toronto Book and Magazine Fair	TORONTO	20 000 \$
Toronto Public Library - Marketing and Communications Department	TORONTO	24 000 \$
Toronto Public Library - Reference Library	TORONTO	9 000 \$
Town of Pelham Public Library	FONTHILL	1 195 \$
TransCanada Institute	GUELPH	2 510 \$
Tree Reading Series	OTTAWA	3 125 \$
Trent University Writers Reading Series	PETERBOROUGH	2 435 \$
TSAR Publications	TORONTO	72 000 \$
TSAR Publications	TORONTO	700 \$
Tundra Books	TORONTO	107 400 \$
Univ. of Toronto, Dept. of Eng.-Literature for Our Time Reading	TORONTO	1 150 \$
Université d'Ottawa, Lettres françaises	OTTAWA	2 475 \$
Université d'Ottawa, Lettres françaises	OTTAWA	8 000 \$
Université de Guelph, Section des études françaises	GUELPH	2 000 \$
University of Guelph, Department of English Language and Literature	GUELPH	20 000 \$
University of Ottawa Press/Presses de l'Université d'Ottawa	OTTAWA	26 100 \$
University of Ottawa, Department of English	OTTAWA	9 000 \$
University of Toronto Press	TORONTO	128 200 \$
University of Toronto Press	TORONTO	1 750 \$
University of Windsor, Department of English	WINDSOR	3 100 \$
University of Windsor, Department of English	WINDSOR	20 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Up From The Roots	AJAX	14 000 \$
Vaughan Public Libraries - Woodbridge Library	WOODBIDGE	820 \$
Virages	TORONTO	29 400 \$
Waterloo Region One Book, One Community Committee (OBOC)	CAMBRIDGE	2 600 \$
Wilfrid Laurier University Press	WATERLOO	45 800 \$
Wilfrid Laurier University Press	WATERLOO	15 000 \$
Wilfrid Laurier University Press	WATERLOO	15 000 \$
Wolsak and Wynn Publishers Ltd.	HAMILTON	60 300 \$
Wolsak and Wynn Publishers Ltd.	HAMILTON	3 400 \$
Words Aloud	MARKDALE	9 000 \$
Words Aloud	MARKDALE	15 000 \$
YYZ Artists' Outlet	TORONTO	8 000 \$

Musique

5 - Penny New Music Concerts	SUDBURY	4 000 \$
Alliance nationale de l'industrie musicale (ANIM)	OTTAWA	20 000 \$
Amadeus Choir of Greater Toronto	NORTH YORK	38 000 \$
Amici Chamber Ensemble	TORONTO	12 000 \$
Aradia Ensemble	TORONTO	20 000 \$
Arraymusic	TORONTO	55 000 \$
Art of Time Ensemble	TORONTO	9 000 \$
ArtsCan Circle	NEWMARKET	20 000 \$
Association of Improvising Musicians Toronto	TORONTO	7 000 \$
Autorickshaw	TORONTO	15 000 \$
Autorickshaw	TORONTO	3 000 \$
Autorickshaw	TORONTO	11 000 \$
Autorickshaw	TORONTO	27 000 \$
Beyond the Pale	YORK	6 200 \$
Brandi Disterheft Sextet	TORONTO	30 000 \$
Canadian Contemporary Music Workshop	TORONTO	4 000 \$
Canadian League of Composers	TORONTO	5 000 \$
Canadian League of Composers	TORONTO	10 000 \$
Canadian Music Centre	TORONTO	410 000 \$
Canadian Music Centre	TORONTO	11 000 \$
Canadian Music Centre	TORONTO	150 000 \$
Canadian Music Centre	TORONTO	80 000 \$
Canadian Opera Company	TORONTO	2 058 000 \$
Cellar Singers	ORILLIA	3 500 \$
Chamber Music Society of Mississauga	MISSISSAUGA	6 000 \$
Chamber Players of Canada	OTTAWA	18 000 \$
Chorus Niagara	ST CATHARINES	6 000 \$
Collingwood Music Festival Association	COLLINGWOOD	6 000 \$
CONTACT Contemporary Music	TORONTO	8 000 \$
CONTACT Contemporary Music	TORONTO	1 000 \$
Continuum Contemporary Music	TORONTO	35 000 \$
Continuum Contemporary Music	TORONTO	15 000 \$
Cymbaccorda	MILTON	4 000 \$
Darling You Inc.	TORONTO	5 000 \$
David Virelles Band	TORONTO	16 600 \$
Dhoad Gypsies of Rajasthan	TORONTO	9 000 \$
Digging Roots	BARRIE	12 000 \$
Digging Roots	BARRIE	5 000 \$
Digging Roots	BARRIE	15 000 \$
Don Thompson Quartet	TORONTO	25 000 \$
Eccodek	GUELPH	5 000 \$
Eccodek	GUELPH	8 000 \$
Element Choir at St-Paul's	TORONTO	19 000 \$
Elmer Iseler Singers	TORONTO	104 000 \$
Elmer Iseler Singers	TORONTO	20 000 \$
Elora Festival Singers	ELORA	36 750 \$
Elora Festival Singers	ELORA	32 200 \$
Ensemble Polaris	TORONTO	9 000 \$
Esprit Orchestra	TORONTO	135 000 \$
Esprit Orchestra	TORONTO	7 000 \$
Evergreen Club - Contemporary Gamelan	TORONTO	24 000 \$
Evergreen Club - Contemporary Gamelan	TORONTO	6 000 \$
Eybler Quartet	TORONTO	4 700 \$
Foggy Hogtown Boys	TORONTO	19 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Friendly Rich	GEORGETOWN	8 000 \$
Gallery Players of Niagara	VIRGIL	3 500 \$
Georgian Bay Symphony	OWEN SOUND	10 000 \$
Grand Philharmonic Choir	KITCHENER	5 000 \$
Gryphon Trio	TORONTO	10 000 \$
Hamilton Philharmonic Orchestra	HAMILTON	80 500 \$
Hannaford Street Silver Band	TORONTO	23 000 \$
Haudenosaunee Men's Society	OHSWEKEN	16 000 \$
I Furiosi Baroque Ensemble	TORONTO	3 500 \$
ImagineNative Film & Media Arts Festival	TORONTO	12 000 \$
Jim Lewis Trio	BURLINGTON	9 000 \$
Joel Haynes Trio	BURLINGTON	11 300 \$
Kaha:wi Dance Theatre	HAGERSVILLE	20 000 \$
Keys to the Studio	TORONTO	14 500 \$
Kingston Symphony Association	KINGSTON	50 000 \$
Kirk MacDonald Jazz Orchestra	ETOBICOKE	10 000 \$
Kirk MacDonald Quartet	ETOBICOKE	12 500 \$
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc.	KITCHENER	462 000 \$
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc.	KITCHENER	2 500 \$
Kobo Town	SCARBOROUGH	5 000 \$
Laila Biali Trio	ETOBICOKE	13 500 \$
Les Amis Concerts	RICHMOND HILL	10 000 \$
Lina Allemano Four	TORONTO	7 000 \$
Maryem Tollar Ensemble	TORONTO	14 000 \$
Maryem Tollar Ensemble	TORONTO	6 800 \$
MBM Collective	TORONTO	15 000 \$
Mercer Union A Centre for Contemporary Art	TORONTO	2 500 \$
Metis Artists' Collective	TORONTO	7 000 \$
Metis Fiddler Quartet	TORONTO	2 500 \$
Michael Herring Ensemble	TORONTO	4 600 \$
Mighty Popo	OTTAWA	18 000 \$
Modern Fuel Artist-Run Centre	KINGSTON	8 000 \$
Mr. Something Something	TORONTO	12 000 \$
Mr. Something Something	TORONTO	10 000 \$
Mr. Something Something	TORONTO	10 000 \$
Mr. Something Something	TORONTO	3 000 \$
Mr. Something Something	TORONTO	8 000 \$
Music Africa of Canada	TORONTO	9 000 \$
Music Gallery	TORONTO	70 000 \$
My id	OSHAWA	7 000 \$
Nagata Shachu	NORTH YORK	5 000 \$
Nagata Shachu	NORTH YORK	6 000 \$
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	52 000 \$
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	48 892 \$
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	7 880 \$
Native Music Research Institute	TORONTO	20 000 \$
New Adventures in Sound Art	TORONTO	10 000 \$
New Adventures in Sound Art	TORONTO	5 000 \$
New Music Concerts	TORONTO	95 000 \$
New Music North	THUNDER BAY	2 500 \$
Nexus	TORONTO	16 000 \$
Niagara Symphony Association	ST CATHARINES	41 000 \$
Niagara Symphony Association	ST CATHARINES	9 380 \$
Nimmons' N' Braid	TORONTO	12 870 \$
Numus Concerts Inc.	WATERLOO	35 000 \$
Opéra Atelier	TORONTO	206 000 \$
Opéra Atelier	TORONTO	6 000 \$
Opera Hamilton	HAMILTON	222 700 \$
Opera in Concert	TORONTO	35 000 \$
Opera Lyra	OTTAWA	116 000 \$
Opera.ca	TORONTO	70 000 \$
Orchestra London (Canada) Inc.	LONDON	190 000 \$
Orchestra London (Canada) Inc.	LONDON	7 000 \$
Orchestras Canada	TORONTO	100 000 \$
Orchestras Mississauga	MISSISSAUGA	10 000 \$
Orchestre de la Francophonie Canadienne	OTTAWA	10 000 \$
Oriana Women's Choir	TORONTO	5 000 \$
Oshawa Durham Symphony Orchestra	OSHAWA	10 000 \$
Ottawa Bach Choir	KANATA	7 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Ottawa Chamber Music Society	OTTAWA	15 000 \$
Ottawa Folk Festival	OTTAWA	14 200 \$
Ottawa Symphony Orchestra	OTTAWA	12 000 \$
Out to Lunch	HAMILTON	9 000 \$
Penderecki String Quartet	WATERLOO	10 000 \$
Penderecki String Quartet	WATERLOO	7 500 \$
Piano Plus	TORONTO	4 500 \$
Piano Plus	TORONTO	8 000 \$
Piano Plus	TORONTO	7 000 \$
Piano Plus	TORONTO	2 000 \$
Quartetto Gelato	TORONTO	14 000 \$
Queen of Puddings Music Theatre Co.	TORONTO	56 000 \$
Random Access	TORONTO	10 000 \$
Red Sky Performance Theatre	TORONTO	9 000 \$
Samba Squad	TORONTO	8 000 \$
Shelter Valley Folk Festival	GRAFTON	12 000 \$
Sinfonia Toronto	NORTH YORK	10 000 \$
Sketch	TORONTO	14 500 \$
Small World Music Society	TORONTO	12 000 \$
Somewhere There Creative Music Presentation	TORONTO	4 000 \$
Soul Influence	TORONTO	4 500 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	107 000 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	5 500 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	8 000 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	30 000 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	7 430 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	750 \$
Sultans of String	TORONTO	12 000 \$
Sultans of String	TORONTO	21 000 \$
Sunfest - London Committee for Cross Cultural Arts Inc.	LONDON	11 600 \$
Sunfest - London Committee for Cross Cultural Arts Inc.	LONDON	15 000 \$
Tafelmusik Baroque Orchestra	TORONTO	460 000 \$
Tafelmusik Baroque Orchestra	TORONTO	80 000 \$
Tafelmusik Baroque Orchestra	TORONTO	57 000 \$
Tafelmusik Baroque Orchestra	TORONTO	50 000 \$
Talisker Players Chamber Music	TORONTO	6 000 \$
Tapestry New Opera Works	TORONTO	261 500 \$
Tara Davidson Ensemble	TORONTO	23 500 \$
Ted's Warren Commission	GUELPH	12 000 \$
The Bird Project	TORONTO	9 000 \$
Thirteen Strings	OTTAWA	15 000 \$
Thunder Bay Symphony Orchestra Association	THUNDER BAY	13 500 \$
Thunder Bay Symphony Orchestra Association	THUNDER BAY	176 500 \$
Thunder Bay Symphony Orchestra Association	THUNDER BAY	3 100 \$
Tim Posgate Band	TORONTO	6 000 \$
Toca Loca	TORONTO	14 000 \$
Toronto New Music Projects	TORONTO	3 000 \$
Toronto Chamber Choir	TORONTO	4 000 \$
Toronto Consort	TORONTO	26 000 \$
Toronto Consort	TORONTO	14 000 \$
Toronto Masque Theatre	TORONTO	14 000 \$
Toronto Mendelssohn Choir	TORONTO	40 000 \$
Toronto Summer Music Foundation	TORONTO	10 000 \$
Toronto Symphony Orchestra	TORONTO	25 000 \$
Toronto Symphony Orchestra	TORONTO	1 947 000 \$
Venue Records	TORONTO	9 000 \$
Venue Records	TORONTO	11 000 \$
Via Salzburg	TORONTO	18 000 \$
Windsor Symphony Society	WINDSOR	4 000 \$
Windsor Symphony Society	WINDSOR	145 200 \$
Windsor Symphony Society	WINDSOR	14 000 \$
Prix et dotations		
Alfred A. Knopf Canada	TORONTO	3 000 \$
Canadian Music Centre	TORONTO	3 121 \$
Dora Mavor Moore Awards	TORONTO	5 000 \$
Doubleday Canada Limited	TORONTO	3 000 \$
Doubleday Canada Limited	TORONTO	3 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
ECW Press	TORONTO	3 000 \$
Éditions David Inc.	OTTAWA	3 000 \$
Governor General's Performing Arts Awards Foundation	OTTAWA	150 000 \$
Kids Can Press Ltd.	TORONTO	3 000 \$
Kids Can Press Ltd.	TORONTO	3 000 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	10 000 \$
National Ballet School	TORONTO	10 000 \$
Playwrights Canada Press	TORONTO	3 000 \$
Société Radio-Canada	TORONTO	30 000 \$
Promotion de la diffusion		
AKA Dance	TORONTO	4 000 \$
Andrew Kwan Artists Management	NORTH YORK	15 000 \$
April Verch Music	PEMBROKE	1 925 \$
Art Metropole Inc.	TORONTO	9 000 \$
Arts Inter-Media Canada	TORONTO	1 375 \$
Ashkenaz Foundation	TORONTO	5 000 \$
Autorickshaw	TORONTO	3 250 \$
Ballet Jörgen Canada	TORONTO	1 450 \$
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	585 \$
Canada Dance Festival Society	OTTAWA	2 000 \$
Canadian Dance Assembly	TORONTO	1 780 \$
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	1 550 \$
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	1 935 \$
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	1 350 \$
CanDance Network	TORONTO	3 080 \$
CanDance Network	TORONTO	6 000 \$
Carlos del Junco Group	PORT HOPE	2 300 \$
CCI Ontario Presenting Network	TORONTO	50 000 \$
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	5 095 \$
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	3 375 \$
CONTACT Contemporary Music	TORONTO	2 920 \$
CORPUS	TORONTO	2 500 \$
CORPUS	TORONTO	2 000 \$
Creaking Tree String Quartet	TORONTO	780 \$
Creaking Tree String Quartet	TORONTO	1 650 \$
Créations in Vivo	VANIER	1 000 \$
dance Immersion	TORONTO	600 \$
Darryl's Hard Liquor & Porn Film Festival	TORONTO	1 000 \$
Dean Artists Management	TORONTO	19 000 \$
Dean Artists Management	TORONTO	940 \$
Dean Artists Management	TORONTO	1 500 \$
Derek Andrews Productions Inc.	TORONTO	2 215 \$
Dufflebag Theatre	TORONTO	2 623 \$
Fuse Magazine	TORONTO	1 500 \$
Galerie d'art Jean-Claude Bergeron inc.	OTTAWA	4 700 \$
Gossage Artists Management	OTTAWA	8 000 \$
Hum Dansoundart - not just a dance company	TORONTO	585 \$
Hum Dansoundart - not just a dance company	TORONTO	425 \$
Hunter & Cook Magazine	TORONTO	1 500 \$
Inside Out Lesbian and Gay Film and Video Festival Inc.	TORONTO	1 100 \$
International Board on Books for Young People (IBBY)	TORONTO	1 095 \$
International Readings at Harbourfront	TORONTO	1 065 \$
Ipsita Nova Dance Projects	TORONTO	3 200 \$
Jayme Stone Quartet	NORTH YORK	4 530 \$
Jorge Miguel Flamenco Ensemble	TORONTO	3 150 \$
Kaeja d'Dance	TORONTO	8 000 \$
Kids' Entertainment	TORONTO	20 000 \$
Kiran Ahluwalia Ensemble	MARKHAM	5 100 \$
Kobo Town	SCARBOROUGH	3 210 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	5 000 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	18 300 \$
Marilyn Gilbert Artists Management	TORONTO	13 500 \$
Marilyn Gilbert Artists Management	TORONTO	2 212 \$
Marilyn Gilbert Artists Management	TORONTO	915 \$
Menno Plukker Theatre Agent Inc.	ST ALBERT	40 000 \$
Menno Plukker Theatre Agent Inc.	ST ALBERT	1 200 \$
Menno Plukker Theatre Agent Inc.	ST ALBERT	1 410 \$

Nom	Collectivité	Montant
Michael Gibson Gallery	LONDON	3 845 \$
Mom Can't Cook Co.	GUELPH	18 015 \$
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	2 415 \$
Nightswimming	TORONTO	2 620 \$
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	1 200 \$
Pari Nadimi Gallery	TORONTO	1 260 \$
Partick Artists	OTTAWA	15 000 \$
Propeller Dance	OTTAWA	10 600 \$
Public Recordings Performance Projects	TORONTO	3 560 \$
Quill and Quire	TORONTO	600 \$
Quill and Quire	TORONTO	665 \$
Red Sky Performance	TORONTO	9 730 \$
Reel out: Kingston's Queer Film Festival	KINGSTON	1 750 \$
Richard Paul Concert Artists	TORONTO	19 000 \$
Richard Paul Concert Artists	TORONTO	540 \$
Richard Paul Concert Artists	TORONTO	900 \$
Richard Paul Concert Artists	TORONTO	415 \$
Roseneath Theatre Company	TORONTO	2 400 \$
Sherrie Johnson Productions	TORONTO	2 000 \$
Sherrie Johnson Productions	TORONTO	1 800 \$
Small Wooden Shoe	TORONTO	275 \$
Soundstreams Canada	TORONTO	4 710 \$
Sparrow in the Room Collective	YORK	2 000 \$
Spence Gallery	TORONTO	7 550 \$
Strung	PEMBROKE	3 750 \$
The 411 Initiative for Change	TORONTO	3 081 \$
The D. Rangers	GUELPH	9 000 \$
The Laws	WHEATLEY	1 000 \$
The Theatre Centre	TORONTO	5 000 \$
Tilt sound + motion	TORONTO	5 100 \$
Toronto Dance Theatre	TORONTO	2 000 \$
Toronto Reel Asian International Film Festival	TORONTO	400 \$
Toronto Reel Asian International Film Festival	TORONTO	1 425 \$
Tracy K	THUNDER BAY	700 \$
Tridha Arts Association	TORONTO	1 500 \$
V/Tape	TORONTO	2 440 \$
V/Tape	TORONTO	2 535 \$
York University - Office of Research Services	NORTH YORK	2 810 \$

Théâtre		
4th Line Theatre	MILLBROOK	48 000 \$
4th Line Theatre	MILLBROOK	750 \$
4th Line Theatre	MILLBROOK	500 \$
Absit Omen Theatre	TORONTO	14 000 \$
Alameda Theatre Company	TORONTO	14 000 \$
Alameda Theatre Company	TORONTO	7 500 \$
Aluna Theatre	TORONTO	15 000 \$
Aluna Theatre	TORONTO	9 000 \$
Aluna Theatre	TORONTO	15 000 \$
Association des théâtres francophones du Canada	OTTAWA	65 000 \$
Association des théâtres francophones du Canada	OTTAWA	5 400 \$
Association des théâtres francophones du Canada	OTTAWA	10 000 \$
B Current	TORONTO	69 000 \$
Blyth Festival	BLYTH	150 000 \$
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	175 000 \$
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	750 \$
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	500 \$
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	80 000 \$
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	17 000 \$
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	500 \$
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	5 000 \$
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	3 000 \$
Canadian Stage Company	TORONTO	544 000 \$
Carlos Bulosan Theatre	TORONTO	10 000 \$
Carousel Players	ST CATHARINES	113 500 \$
Centre for Indigenous Theatre	TORONTO	16 000 \$
Children's Peace Theatre	TORONTO	3 000 \$
Compagnie Vox Théâtre	OTTAWA	10 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Compagnie Vox Théâtre	OTTAWA	6 500 \$
Crow's Theatre	TORONTO	44 000 \$
Debahjemujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	139 000 \$
DNA Theatre	TORONTO	9 000 \$
El Destino Productions	TORONTO	11 000 \$
Everybody's Theatre Company	EDEN MILLS	15 000 \$
Expect Theatre Inc.	TORONTO	15 000 \$
Factory Theatre	TORONTO	224 000 \$
Factory Theatre	TORONTO	500 \$
Factory Theatre	TORONTO	500 \$
Factory Theatre	TORONTO	1 500 \$
fu-Gen Theatre Company	TORONTO	15 000 \$
fu-Gen Theatre Company	TORONTO	15 000 \$
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	150 000 \$
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	500 \$
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	500 \$
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	8 000 \$
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	2 164 \$
Great Rainbow	TORONTO	15 000 \$
Human Cargo	TORONTO	10 000 \$
Jumbles Theatre	TORONTO	16 000 \$
Jumbles Theatre	TORONTO	750 \$
Kick Theatre	TORONTO	12 000 \$
Kids' Entertainment	TORONTO	10 000 \$
Le Théâtre de la Vieille 17	OTTAWA	88 000 \$
Le Théâtre de la Vieille 17	OTTAWA	24 000 \$
Lighthouse Festival Theatre Corporation	PORT DOVER	54 000 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	333 000 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	500 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	500 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	500 \$
Lorraine Kimsa Theatre for Young People	TORONTO	500 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	55 000 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	29 500 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	1 000 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	500 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	500 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	500 \$
Magnetic North Theatre Festival	OTTAWA	20 000 \$
Magnus Theatre	THUNDER BAY	136 000 \$
Magnus Theatre	THUNDER BAY	11 000 \$
Mammalian Diving Reflex	TORONTO	35 000 \$
Mammalian Diving Reflex	TORONTO	2 000 \$
Mammalian Diving Reflex	TORONTO	19 000 \$
Modern Times Stage Company	TORONTO	77 500 \$
Modern Times Stage Company	TORONTO	20 000 \$
National Arts Centre	OTTAWA	20 000 \$
Native Earth Performing Arts	TORONTO	150 000 \$
Necessary Angel	TORONTO	135 000 \$
Necessary Angel	TORONTO	4 000 \$
New Harlem Productions	TORONTO	15 000 \$
Nightswimming	TORONTO	50 000 \$
Nightswimming	TORONTO	2 500 \$
Nightswimming	TORONTO	3 200 \$
Nightwood Theatre	TORONTO	99 500 \$
Obsidian Theatre Company	TORONTO	82 000 \$
Obsidian Theatre Company	TORONTO	500 \$
Odyssey Theatre	OTTAWA	37 500 \$
Odyssey Theatre	OTTAWA	2 500 \$
One Little Goat Theatre Company	TORONTO	10 000 \$
ONOFONO	TORONTO	10 000 \$
Ottawa International Children's Festival	OTTAWA	13 000 \$
Paprika Theatre Festival	TORONTO	13 000 \$
Pat the Dog Playwright Development Centre	WATERLOO	10 000 \$
Pea Green Theatre	TORONTO	6 000 \$
Playwrights Guild of Canada	TORONTO	71 500 \$
Pleiades Theatre	TORONTO	5 000 \$
Pleiades Theatre	TORONTO	10 000 \$
Professional Association of Canadian Theatres	TORONTO	89 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Professional Association of Canadian Theatres	TORONTO	1 680 \$
Puppetmongers Theatre	TORONTO	10 000 \$
Red Sky Performance Theatre	TORONTO	15 000 \$
Renaissance Collective	EAST YORK	15 000 \$
Ronnie Burkett Theatre of Marionettes	TORONTO	39 000 \$
Roseneath Theatre Company	TORONTO	65 000 \$
Roseneath Theatre Company	TORONTO	464 \$
Shakespeare Link Canada	TORONTO	5 000 \$
Shaw Festival Theatre Foundation, Canada	NIAGARA-ON-THE-LAKE	670 000 \$
Sketch	TORONTO	15 000 \$
Sleeping Dog Theatre	OTTAWA	16 000 \$
Small Theatres Administrative Facility	TORONTO	20 000 \$
Soulpepper Theatre Company	TORONTO	192 000 \$
STO Union Theatre Co. Inc.	OTTAWA	7 000 \$
STO Union Theatre Co. Inc.	OTTAWA	13 000 \$
STO Union Theatre Co. Inc.	OTTAWA	10 000 \$
Stratford Festival of Canada	STRATFORD	1 000 000 \$
Suck and Blow Collective Theatre	TORONTO	14 000 \$
Sudbury Theatre Centre	SUDBURY	81 000 \$
Summerworks Theatre Festival	TORONTO	750 \$
Summerworks Theatre Festival	TORONTO	750 \$
Summerworks Theatre Festival	TORONTO	500 \$
Talk is Free Theatre	BARRIE	9 000 \$
Tarragon Theatre	TORONTO	404 000 \$
Tarragon Theatre	TORONTO	6 000 \$
Taxi Collective	TORONTO	16 000 \$
The Art for Real Change Collective	TORONTO	8 500 \$
The Catholic-Muslim-Hindu-Jew collective	TORONTO	7 500 \$
The Grand Theatre	LONDON	160 000 \$
The Multicultural Theatre Space	KITCHENER	10 000 \$
The Multicultural Theatre Space	KITCHENER	750 \$
The People's Theatre Kingston	KINGSTON	10 000 \$
The Theatre Centre	TORONTO	76 000 \$
The Theatre Centre	TORONTO	7 000 \$
The Theatre Centre	TORONTO	1 000 \$
The Window Collective	TORONTO	5 000 \$
The Year of the Flood Project Collective	TORONTO	10 000 \$
Theatre Aquarius Inc.	HAMILTON	162 000 \$
Theatre Archipelago	NORTH YORK	12 000 \$
Theatre Asylum	TORONTO	30 000 \$
Theatre Beyond Words	ST CATHARINES	35 500 \$
Theatre Beyond Words	ST CATHARINES	2 000 \$
Theatre Columbus	TORONTO	50 500 \$
Theatre Direct Canada	TORONTO	107 000 \$
Theatre Direct Canada	TORONTO	10 000 \$
Theatre Direct Canada	TORONTO	5 000 \$
Theatre Direct Canada	TORONTO	1 400 \$
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	124 000 \$
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	15 000 \$
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	1 000 \$
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	1 000 \$
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	1 145 \$
Théâtre du Trillium	OTTAWA	79 000 \$
Théâtre français de Toronto	TORONTO	117 000 \$
Théâtre français de Toronto	TORONTO	11 000 \$
Theatre Gargantua	TORONTO	44 000 \$
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	82 000 \$
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	25 000 \$
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	3 000 \$
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	34 135 \$
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	2 700 \$
Théâtre la Tangente	TORONTO	7 500 \$
Theatre Panik	TORONTO	11 000 \$
Theatre Passe Muraille	TORONTO	228 000 \$
Theatre Rusticle	TORONTO	4 000 \$
Theatre Smith-Gilmour	TORONTO	68 000 \$
Theatre Theatrical	TORONTO	10 000 \$
Theatrefront	TORONTO	15 000 \$
Third Wall Theatre Company	OTTAWA	7 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Thousand Islands Playhouse	GANANOQUE	75 000 \$
Thousand Islands Playhouse	GANANOQUE	5 000 \$
Topological Theatre	TORONTO	6 000 \$
Toronto Alliance for the Performing Arts	TORONTO	7 200 \$
Two Places Project	TORONTO	10 000 \$
Until June Productions	TORONTO	8 000 \$
VideoCabaret	TORONTO	115 000 \$
Volcano	TORONTO	45 000 \$
Volcano	TORONTO	27 000 \$
Subventions aux organismes artistiques, 2008-2009		41 511 966 \$
Subventions aux artistes individuels et aux organismes artistiques, 2008-2009		48 244 065 \$